

FEDERATION INTERNATIOANALE DE JUDO

Congrès Ordinaire de la Fédération Internationale de Judo Munich - Allemagne 23 Juillet 2001

Ballsaal-Ballroom
Arabella Sheraton Grand Hotel

- | | |
|---|--|
| 1. Remarques Générales | M. PARK |
| 2. Appel | Dr DHOUIB |
| 3. Approbation de l'ordre du jour | M. PARK |
| 4.Approbation des minutes du Congrès de Birmingham 4 octobre 1999 | Dr DHOUIB |
| 5. Election de 4 scrutateurs et un Président des Scrutins | M. PARK |
| 6 Rapports : Comité Exécutif | |
| 6.1 Président | M. PARK |
| 6.2 Secrétaire Général | Dr DHOUIB |
| 6.3 Trésorier Général | M. EL ANZI |
| 6.3.1 Auditeurs de la FIJ | |
| 6.4 Directeur Sportif | M. BESSON |
| 6.5 Directeur d'Arbitrage | M. KOJIMA |
| 6.6 Directeur d'Education | M. NAKAMURA |
| 6.7 Président de l'Union Africaine de Judo | M. PALENFO |
| 6.8 Président de l'Union Asiatique de Judo | M. TAKEUCHI |
| 6.9 Président de l'Union Européenne de Judo | M. VISER |
| 6.10 Président de l'Union Océanienne de Judo | M. BLAS |
| 6.11 Président de l'Union Panaméricaine de Judo | M. CASANOVA |
| 7. Approbation des activités du Comité Exécutif temporaire | Le Représentant du DJB Président |
| 8 Elections | |
| 8.1 Président : | candidat M. PARK, Yong Sung |
| 8.2 Directeur Sportif : | candidat M. BESSON, François |
| 8.3 Directeur d'Arbitrage : | candidats : M. BARCOS, Juan Carlos
M. KOJIMA, Jim |
| 9 Approbation des Changements des Règlements, Additions et Clarifications | |
| 9.1 Règlement Sportif et d'Organisation | M. BESSON |
| 9.2 Règlement d'Arbitrage | M. KOJIMA |
| 9.3 Règlement des Finances | M. AL-ANZI |
| 9.4 Propositions des Unions Continentales et Fédérations Nationales | |
| 9.4.1 Philippines : Age pour examen d'arbitrage | M. DHOUIB |

10 Amendements des Statuts et Règlements Intérieurs de la FIJ

10.1 article 10.2 (date limite de réception des candidatures aux postes à élire au Comité Exécutif de la FIJ)

10.2 article 5 et Règlements Intérieurs (Règlements antidopage)

10.3 proposition de l'Argentine : ajouter l'Espagnol en tant que langue officielle de la FIJ)

10.4 proposition de la Grande Bretagne : ajouter le Russe en tant que langue auxiliaire de la FIJ)

11 Candidatures pour l'organisation des Championnats du Monde**11.1 Championnats du Monde 2005**

-Egypte

-Brésil

-Australie

- Pologne

11.2 Championnat du Monde Juniors

- CM Juniors 2004: Liban

12 Galerie des Célébrités**13 Divers**

13.1 Rapport concernant les Olympiades Athènes 2004

13.2 Rapport concernant les Championnats du Monde d'Osaka 2003

13.3 Rapport concernant les Championnats par Equipes Suisse 2002

13.4 Corée : Championnats du Monde Juniors de 2002.

14 Cérémonie des Récompenses

M. PARK

15 Clôture du Congrès

M. PARK

1. remarques Générales

M. PARK

Le Président PARK ouvre le Congrès en souhaitant la bienvenue aux présidents et délégués des Fédérations Nationales de Judo aux invités d'honneur et à tous les participants au congrès de la FIJ 2001. Puis il passe la parole au SG

M. DHOUB

Je m'exprimerai en Français, mesdames et messieurs je Souhaite la bienvenue à vous tous au nom de la FIJ à ce congrès 2001. Vu le nombre de points inscrits à l'ordre du jour j'en appelle à votre participation active et à votre coopération ; afin d'avoir un congrès efficace avec un bon déroulement, je demanderai aux intervenants de citer leurs noms, le nom de la fédération à laquelle ils appartiennent et la langue dans laquelle ils veulent s'exprimer, par ailleurs de faire en sorte que leur intervention soit la plus courte possible et de ne parler que lorsque le président de séance les y autorise ; pas de téléphone portable s'il vous plait et pas de

remerciements à la fin de chaque rapport ; merci et maintenant je redonne la parole au président du congrès ; M. PARK à vous la parole.

M. PARK

Maintenant c'est avec beaucoup de tristesse que je demande à tous de se lever pour une minute de silence à la mémoire de nos collègues et amis disparus : M. KEMPA, Heinz, ancien SG de la FIJ ; M. MC CARTHY, Terence James, membre de la commission d'arbitrage de la FIJ. Merci

Maintenant je voudrai demander à M. FRESE, Peter, Président de la fédération allemande de Judo, d'adresser un mot de bienvenue au nom du Comité d'organisation.

M. FRESE

M. le Président, invités d'honneur, membres honoraires, délégués je suis très heureux de représenter la fédération allemande à ce congrès et de vous souhaiter la bienvenue au nom de ses membres. Je pense que les décisions qui seront prises à ce congrès s'avéreront comme de grands pas pour le développement du Judo dans le futur ; j'espère que vous êtes impatients autant que moi de voir le CM de Munich et je suis heureux de vous annoncer que ces championnats vont se dérouler devant une salle pleine. Je voudrai saisir cette occasion pour remercier le Président PARK et les membres du CE, le Président de l'union européenne de Judo, le gouvernement Allemand et la ville de Munich pour leur coopération et leur soutien durant la préparation de ces championnats ; je vous conseille durant les périodes de pause de profiter de l'hospitalité de la ville mais tout en surveillant les calories que fournissent la nourriture et la bière !

Bienvenue à Munich M. le Président, je vous souhaite à tous une splendide semaine

M. PARK.

Merci M. FRESE. Je voudrai vous présenter maintenant mes amis du CE de la FIJ :

M. Lassana PALENFO, Président de l'UAJ. Il n'est pas là aujourd'hui mais offrez lui une grande acclamation, notez toutefois que M. Habib SISSOKO le remplace.

M. Yoshinori TAKEUCHI, Président de l'Union Asiatique de Judo

M. VIZER, Marius, Président de l'Union européenne de Judo

M. Ricardo BLAS, Président de l'Union Océanienne de Judo élu en 98

M. Jaime CASANOVA, Président de l'Union Pan-américaine de Judo, élu en 1999

Dr Hédi DHOUIB, notre Secrétaire Général

M. Obaid AL ANZI, notre Trésorier Général

M. François BESSON, notre Directeur Sportif

M. Jim KOJIMA, notre Directeur d'Arbitrage

M. Ryozo NAKAMURA, notre Directeur de l'Education

Maintenant je voudrai vous présenter nos invités : M. ASSIMAKOPOULOS, Makis, Directeur des Jeux Olympiques d'Athènes 2004, et M. TSOGAS Achilleas, responsable du Judo des jeux Olympiques d'Athènes 2004

Maintenant je vais vous présenter les officiers d'honneur de la FIJ: M. CARBO, Frank ancien président de l'UPAJ ; M. ERTEL, André ancien président de l'UEJ ; M. KANO, Yukimitsu, ancien président de l'Union Asiatique de Judo ; M. KUCERA, Kurt ancien président de l'UEJ ; M. NAUWELAERTS DE AGE, J. des pays-bas, directeur et fondateur de l'Académie des sports ; SATO Nobuyuki ancien directeur de l'Education de la FIJ

La FIJ est également heureuse de vous présenter ses invités d'honneur du CIO : M. GEESINK, Anton. des Pays-Bas ; M. NUZMAN Carlos du Brésil; M. FELLI, Gilbert (Suisse) Directeur Sportif du CIO. Ces messieurs ont beaucoup travaillé à la promotion du Judo.

Merci beaucoup et maintenant je redonne la parole au to Dr DHOUIB, notre SG

2. APPEL

Dr DHOUIB :

M. Le Président, mesdames et messieurs, je voudrai tout d'abord demander à notre Trésorier Général de nous faire le point sur les cotisations des fédérations nationales membres.

M. EL ANZI

Merci M. le SG : nous avons 40 Fédérations Nationales de l'UAJ, 37 de l'Union Asiatique de Judo, 49 de l'UEJ, 16 de l'Union Océanienne de Judo et 40 de L'Union Pan-américaine de Judo ; Les 182 Fédérations Nationales ont payé leurs cotisations.

Dr DHOUIB

Merci M. le TG. Je vais vous donner maintenant le nombre de participants au congrès :

- Afrique : 40 FN ; 13 présents et 25 pouvoirs ; total 38
- Asie : 37 FN ; 22 présents et 9 pouvoirs ; total 31
- Europe : 49 FN ; 38 présents et 10 pouvoirs ; total 48
- Océanie : 16 FN ; 6 présents et 6 pouvoirs ; total 12
- Pan-Amérique : 40 FN ; 22 présents et 18 pouvoirs ; total 40

Conformément à l'article 8.5 des Statuts, le quorum est atteint quand au moins la moitié des fédérations membres sont présentes provenant d'au moins 3 unions continentales. Le quorum est donc largement atteint et je vais donc passer la parole au Président PARK pour annoncer l'ouverture du congrès.

M. le Président vous avez la parole.

M. PARK

Puisque conformément à l'article 8.15 des statuts toutes les conditions sont remplies pour l'ouverture de ce congrès, je déclare maintenant que le congrès ordinaire de la FIJ pour l'année 2001 officiellement ouvert.

Dr DHOUIB

Merci M. le Président, la FIJ et maintenant heureuse d'annoncer que 5 nouvelles FN désirent devenir membres de la famille du Judo. Le Cap vert, la Guinée Bissau et la Sierra Leone pour l'Afrique et le Laos pour l'Asie. Y a t'il des fédérations membres qui contestent l'affiliation de ces pays ? Aucune, nous accueillons donc ces nouvelles fédérations membres veuillez les accueillir chaleureusement. Maintenant nous avons 187 Fédérations Membres

Je voudrai maintenant clarifier la procédure de vote ; mesdames et messieurs, tout d'abord je voudrai expliquer certaines dispositions de vote : l'article 8.16 des statuts mentionne q'une fédération nationale peut être représentée par une autre fédération de la même union présente au congrès par le biais d'une procuration officielle, mais aucune fédération membre ne peut détenir plus de trois voix, y compris la sienne propre.

En application de l'article 8.18 des statuts, " le congrès prendra ses décisions à la majorité simple des votants.à chaque fois que le tiers des fédérations membres habilitées à le demandent, le scrutin se fera à bulletin secret ". Une majorité simple veut dire 50% des fédérations membres présentes au congrès plus une voix ; pour le congrès 2001, la majorité simple sera de 86 voix.

Pour toute question d'ordre légal ou statutaire, la majorité sera des 2/3 des votants plus une voix, en conséquence et en tenant compte du nouveau chiffre des votants, 113 voix sera la majorité absolue pour ce congrès ; maintenant je repasse la parole au président.

M. PARK

Présidents et délégués des fédérations nationales, honorables invités et amis, au nom de mes collègues du CE de la FIJ, je voudrai souhaiter la bienvenue à tout un chacun à ce congrès de 2001 de la FIJ. Dr DHOUIB, vous avez la parole.

Dr DHOUIB

3. APPROBATION DE L'ORDRE DU JOUR

Mesdames et messieurs, lors la réunion du CE de la FIJ tenue à Munich les 20-21 juillet 2001, le CE a examiné l'ordre du jour du congrès qui vous a été envoyé il y a quelques mois déjà ; Quelques changements ont été apportés à cet ordre du jour, vous devez tous avoir le nouvel ordre du jour puisqu'il vous a été distribué avant le congrès.

Y a t'il des objections à ces changements mineurs de l'ordre du jour ? Pas d'objections ; nous allons donc continuer nos travaux avec nouvel ordre du jour et nous passons au point 4 approbation des minutes de notre dernier congrès.

4. APPROBATION DES MINUTES DU CONGRES DE BIRMINGHAM G.B des 4-5 octobre 1999

Les minutes du congrès de Birmingham de 1999 ont été réalisé dans un format intégral incluant toutes les déclarations faites lors du congrès, un résumé en a été tiré ultérieurement les minutes ont été approuvées par le CE lors de sa réunion de Rome. Ces minutes ont été envoyées à tous les pays membres en quatre langues : Anglais, Français, Espagnol et Arabe excepté quelques corrections mineurs du Japon nous n'avons reçu aucune correction ou suggestions de changements concernant ces minutes. En conséquence si vous souhaitez faire des changements à ces minutes faites le SVP maintenant ; pas de commentaires, pas d'objections ?

Nous considérons donc que les minutes du congrès ordinaire de Birmingham de 1999 sont approuvées telles que présentées. Merci, maintenant nouveau point de l'ordre du jour.

5. ELECTION D'UN STEWARD ET 4 SCRUTATEURS

Le CE de la FIJ voudrai proposer au congrès de designer M. ROSES Pepe (UEJ) comme Steward; M. Omar DANGA LOUM (UAJ), M. JAYLO Reynaldo (JUA), M. Peter HERMANN (UOJ), M. Edgar CLAURE (UPJ) comme Scrutateurs.

Y a t'il des objections à la désignation de ces messieurs en tant que steward et scrutateurs ? Pas d'objections ; le congrès approuve donc ces désignations comme le recommande le CE de la FIJ. Merci

Le nouveau point à l'ordre du jour concerne les activités des membres du CE de la FIJ, en conséquence je demande aux membres du CE de la FIJ de présenter leurs rapports ; M. le Président vous avez la parole.

6. RAPPORT DES ACTIVITES DES MEMBRES DU COMITE EXECUTIF

6. 1 RAPPORT DU PRESIDENT

(diapositives utilisées pour soutenir le contenu du rapport)

Chers Présidents, Délégués, amis Judokas, mesdames et messieurs ; aujourd'hui j'ai l'honneur de présenter au congrès nos réalisations et notre futur, mon rapport sera divisé en deux parties

- 1) comment vitaliser la FIJ et le Judo.
- 2) comment nous réalisons une stabilité financière ?
- 3) que préparons-nous pour le futur ?

Tout d'abord, je voudrai vous expliquer comment nous avons travaillé pour vitaliser le judo et la FIJ. durant les deux dernières années, la FIJ a tenu 4 évènements majeurs et 4 séminaires :

- Le CM ont eu lieu à Birmingham GB en octobre 1999

- Les JO à Sydney, en septembre 2000. Pour la première fois, le judogi bleu a été utilisé dans des JO
- Les CM Juniors ont eu lieu à Nabeul, Tunisie en octobre 2000
- La Coupe du Millénaire s'est tenue à Budapest, Hongrie en mars 2001
- La FIJ a organisé ses quatrième et cinquième séminaire avec un grand succès et une participation très active ; afin de promouvoir l'arbitrage féminin, et avec l'aide du CIO, la FIJ a organisé les 3ième et 4ième séminaire féminins d'arbitrage avec succès à Lisbonne. La FIJ a également participé à plusieurs événements officiels afin d'améliorer les relations à l'intérieur de la famille Olympique, et promouvoir l'information relative aux affaires sportives et événements du Judo. Durant ces deux dernières années, la FIJ a participé à 3 réunions de l'ASOIF à Lausanne et Monte-carlo ; la FIJ a également pris part à 2 réunions de l'AGFIS à Osaka et Monte-carlo. J'ai eu également l'opportunité d'assister à plusieurs Championnats continentaux et tournois internationaux de par le monde.

Au cours de ces deux dernières années, j'ai participé à plusieurs événements multi-sports pour la promotion du Judo ; j'ai également assisté à des réunions de commission de la solidarité Olympique ; depuis 2000, la FIJ a ces règlements et son annuaire sur Internet (off-line et on-line) et un CDROM pour la diffusion du Judo. Vous Avez sur L'écran le design de la page principale.

-Les règlements de la FIJ (statuts, règles sportives et d'organisation, règles d'arbitrage, et des finances, manuel d'arbitrage ont été publiés en français et en anglais sur CDROM en 2000 et distribués à toutes les fédérations nationales et unions continentales, par la même occasion l'annuaire de la FIJ a été compilé et publié sur le même CDROM. La FIJ a signé avec une firme britannique la mise en place d'un site Web afin de diffuser des informations sur le judo, des photos et articles, des résultats de tournois ; vous pouvez voir sur l'écran quelques événements de la FIJ et des événements continentaux survenus ces dernières années

-Maintenant je voudrai expliquer comment la FIJ a établi sa stabilité financière : La part du dividende Olympique des JO de Sydney 2000 a été de 4,1 million de \$US ; dans la mesure ou le judo devient un sport plus populaire et la retransmission TV plus grande, la FIJ recevra plus d'argent du dividende olympique du CIO .Comme promis lors de mon élection en 1995, 1 million de \$US a été donné à la FIJ, pour développer le judo dans les unions continentales les unions continentales ont utilisé le fond de développement du judo pour le bénéfice de leurs unions ; elles ont utilisé ces fonds pour participer à des événements de la FIJ, séminaires d'organisation et à des réunions.

La FIJ a reçu à peu près 2 million de \$US de 1999 à 2001 pour les droits de télévision et de publicité. Cette année, la FIJ va signer un nouveau contrat de Marketing pour la période 2002-2005 pour les événements de la FIJ et droits d'Internet.

-Maintenant, je vais vous expliquer comment la FIJ est entrain de préparer le futur : Judo vision a été la base pour trouver des méthodes renforcées pour l'expansion la croissance et le développement de la FIJ. Nous sommes prêts à accueillir vos commentaires et vos idées pour le développement et la diffusion de notre sport.

-La 2ième conférence sur le judo mondial se tiendra demain pour la promotion des aspects techniques et éducatifs du judo. La nouvelle vision identitaire de la FIJ sera utilisé dans le futur pour promouvoir le Marketing du Judo ; Vous pouvez voir sur l'écran le logo de Marketing de la FIJ.

L'année 2001 marquera le 50ième anniversaire de la FIJ.Un programme spécial pour le 50ième anniversaire a été crée pour célébrer cet important événement. La prochaine diapositive montre le logo du 50ième anniversaire.

Le hall des célébrités de la FIJ a été crée en 1999 sur le site Web de la FIJ.Nous déciderons cette année d'un siège permanent pour ce hall.

Merci beaucoup pour votre attention.

Rapport approuvé tel que présenté

6.2 RAPPORT DU SECRETAIRE GENERAL

Dr DHOUIB (Projection de diapositives et commentaires)

M. Le Président, mesdames et messieurs, je m'exprimerai de nouveau en Français j'utiliserai des diapositives pour vous donner un aperçu des activités du SG pour la période 1999-2001.

Les activités du Secrétaire Général sont déterminées par l'article 13 des Statuts de la FIJ et leurs règles administratives, mais ses attributions ne sont pas restrictives. Le SG de la FIJ peut effectuer certaines activités soit de sa propre initiative ou à la demande du CE, pour le développement et la diffusion du Judo

Les activités du GS de la FIJ peuvent se résumer comme suit:

1. Elaboration des minutes des réunions du CE de la FIJ
 2. Elaboration des Minutes du Congrès de la FIJ
 3. Elaboration et envoi des documents des CM
 4. Contribution et participation aux séminaires de la FIJ
 5. Traduction de certain documents de la FIJ
 6. Collaboration à l'organisation des JO de Sydney
 7. Collaboration et participation à la réunion avec les organisateurs des CM de 2001 de Munich
 8. Collaboration à l'organisation de la coupe du Monde du Millénaire de 2001
- LES MINUTES DES RÉUNIONS DU CE DE LA FIJ

De 1999 à 2001, le GS de la FIJ a élaboré les minutes des réunions suivantes:

9. Réunion du CE de Birmingham du 3-4 octobre 1999
 10. Réunion du Congrès de Birmingham du 11 octobre 1999
 11. Réunion du CE de Ostia, Rome du 27 mars 2000
 12. Réunion du CE des Jeux Olympiques de Sydney 2000, le 23 septembre 2000,
 13. Réunion du CE des CM Junior de Nabeul le 30 octobre 2000
 14. Réunion du Des 24-25 janvier 2001 avec les Organisateur des CM de Munich 2001
 15. Réunion du CE de Budapest, Hongrie les 5-6 mars 2001
- MINUTES DU CONGRÈS DE BIRMINGHAM 1999

Le secrétaire Général de la FIJ a établi un flash des minutes du Congrès immédiatement après la fin de ce dernier. Après son adoption par le CE de la FIJ, ce flash a été envoyé aux unions Continentales pour diffusion auprès de leurs Fédérations Membres, et ce conformément à l'article 8.21 des Règlements Administratifs de la FIJ.

La dernière version des minutes de Birmingham 1999 minutes ont été faites dans les deux langues Officielles de la FIJ. Et après leur adoption par la CE et à la demande de celui-ci, elles ont été condensées, comme il est d'usage dans d'autres Fédérations Internationales communément, et envoyées aux Unions Continentales pour diffusion auprès de leurs Fédérations Membres en application de l'article 8.21 des Statuts de la FIJ. Le condensé de ces minutes sera traduit en Arabe et en Espagnol, les deux langues auxiliaires de la FIJ

- **ÉLABORATION DE DOCUMENTS DES CHAMPIONNATS DU MONDE**

Le Secrétariat du SG de la FIJ a réalisé les documents des événements sportifs de la FIJ suivants :

1. Championnats du Monde de Birmingham 1999
2. Championnats du Monde Junior de Nabeul 2000
3. Championnat du Monde de Munich 2001

- **PARTICIPATION AUX SÉMINAIRES DE LA FIJ**

L'IJF GS a participé aux Séminaires de Rome Budapest par l'élaboration et l'envoi d'invitations aux participants et leur prise en charge logistique. Je voudrais saisir cette occasion pour rendre hommage à mes collègues M. BESSON, M. KOJIMA et M. NAKAMURA pour leur précieuse collaboration.

- **TRADUCTION EN FRANÇAIS DU MANUEL D'ARBITRAGE**

Nous avons également assuré la traduction du manuel d'arbitrage en Français. Je voudrai remercier l'union Africaine de judo pour son soutien en la matière. Nous avons également traduit les documents du CM en espagnol. La version française est sur le site Web (www.taj2000.org.tn)*, Qui contient également la version française des statuts de la FIJ ainsi que documents et des informations en médecine du sport pour la région africaine Bien que les pages officiels de la FIJ restent du domaine du site officiel (www.ijf.org), je pense que les pays francophones peuvent grandement bénéficier de notre site Web également. Je voudrai profiter de cette occasion pour remercier le président Lassana PALENFO président de l'union africaine de l'UAJ pour son soutien quand nous avons décidé de démarrer ce site Web.

COLLABORATION PENDANT LES JEUX OLYMPIQUES DE SYDNEY 2000

A Sydney, bien que les jeux Olympiques soient de la responsabilité du comité Olympique nous avons été activement impliqués dans les tâches administratives liées au Judo.

Telles sont les principales activités du Secrétaire Général de la FIJ durant ces deux dernières années, mais il va de soi que notre activité est diverse et quotidienne. J'espère que nous avons pu répondre aux demandes de tous ceux qui nous ont sollicité. Dans le cas contraire, nous nous en excusons, car parfois les questions que l'on nous pose sont en dehors de nos attributions, mais dans la plupart des cas nous asseyons de les transmettre à d'autres collègues du CE pour essayer de les résoudre. Je saisis cette opportunité pour les remercier tous de leur précieuse collaboration.

Merci beaucoup pour votre attention

Rapport approuvé tel que présenté

M. PARK

Merci Dr DHOUIB. M. AL ANZI vous avez la parole

6.3 Rapport du Trésorier général

M. AL-ANZI

M. le président, membres délégués de la FIJ, judokas et amis, j'ai le plaisir de vous présenter le rapport financier de la FIJ, mais je voudrais tout d'abord vous remercier tous pour votre

coopération et le soutien inconditionnel que vous m'avez prodigué. Je voudrais continuer à vous servir afin d'assurer le développement du judo et sauvegarder les fonds de la FIJ.

Chers amis, Mac Evilly et Co., dont le siège est à Dublin, Ireland, sont les comptables et auditeurs officiels de la FIJ. Ils sont ici aujourd'hui pour vous faire un rapport sur la situation financière de celle-ci, et vous parler des amendements du statut et des règlements de la FIJ.

Audit du bilan financier pour la période du 1^{er} janvier au 31 décembre 1999 : Dépenses ; 1, 560, 070 US\$; Revenu : 1,270,766 US\$; déficit de 289,304 US\$. Bilan pour cette période : Actif : 814,088 US\$ par rapport à un total de fonds accumulés de 814,088 US\$.

Janvier – décembre 2000 : Dépenses : 1,007,520 US\$; Revenus : 773,207 ; déficit : 234,313 US\$.

Bilan de la fin de l'année 2000 : Actif : 579,775 US\$ par rapport à un total de fonds accumulés de 579,775 US\$ à cause d'un déficit accumulé.

La comparaison du coût des principaux événements des ces années, montre que nous avons réalisé des gains pour les séminaires de Birmingham et le séminaire des femmes arbitres de Berlin. Cependant, les championnats de Birmingham ont entraîné plus de dépenses que de profits.

L'année dernière, nous avons accusé un dépassement de budget, sauf pour les Jeux Olympiques de Sydney 2000 en raison des dépenses causées par les nombreuses inspections supplémentaires avant les Jeux.

Situation financière de la FIJ durant les deux dernières années : Revenu réel : 2.044 US\$ avec un chiffre inscrit au budget de 1.805 US\$. Dépenses réelles : 2.568 US\$ comparées au chiffre inscrit au budget de 2.866 million de US\$. Le déficit réel a été ramené à 524.000 US\$.

Pour les 3 dernières années, nous avons inscrit un déficit budgétaire de 385.000US\$.

Le Président de la FIJ a fini de verser le don d'un Million de US\$ qu'il avait promis au Fond de Développement du Judo des Unions. A ce jour, 825,319 US\$ ont été distribués.

Fond de Solidarité : total des dons : 192 ; 000 US\$. Total distribué : 189, 253 .55US\$

Les Fournisseurs officiels de tatamis de la FIJ sont : Agglorex de Belgique, Ikuei Shokai CO. du Japon, Judogi SA GSW mats de France, Mizuno Corporation du Japon, Ogawa Chosunkan du Japon et Recticel Louviers SA de France.

Les Fournisseurs officiels de judogis de la FIJ sont: Budo-Sport AG, Suisse; Daemyung Sports de Corée; Eléphant Intersports de Corée; Hayakawa Textiles Ind. Co. , japon; Mitsuboshi Textile Company, Japon; Mizuno Corporation, Japon; Musashido Co. Japon; SEK Adidas, France; SFJAM/ Noris Sports, France ; Sports-Rhode, Allemagne

Les détenteurs officiels des droits de TV de la FIJ sont: Diamond Ad Limited de Corée et Hyundai Corporation, Corée.

Merci de votre attention.

6.3.1 Rapport de la Commission d'Audit

M. MacEvilly

M. Le président, Mesdames, Messieurs, nous avons le plaisir de vous présenter notre rapport. Nous avons vérifié le bilan de la FIJ conformément aux règlements des comptes; le respect des responsabilités des Directeurs et des auditeurs a été souscrit. Les Directeurs de la Compagnie sont responsables de la préparation du bilan. Nous sommes tenus d'avoir un avis indépendant basé sur notre audit de l'état financier de la FIJ et de vous en faire part. Au 31 décembre 2000, l'état financier de la FIJ donne une idée claire et juste de la situation financière de cette Fédération, ainsi que du déficit de l'année écoulée. Cet état a été préparé selon les Actes 1963-1999 de le Compagnie. Nous avons obtenu toutes les explications et les informations dont nous avons besoin. Nous pensons que les Registres des Comptes ont été

bien tenus par la Compagnie. L'état financier est conforme aux Livres des Comptes. En termes plus simples, les vérifications du bilan de la FIJ ont montré qu'une comptabilité appropriée et des contrôles des vérifications étaient en place et avaient été appliqués d'une manière adéquate et continue. Cette façon de veiller à l'état financier est à l'honneur du Trésorier Général, M Al-ANZI, et de son personnel, ainsi qu'à celui du Président de la FIJ et de son CE qui sont en fait les premiers responsables. Nous remercions le Trésorier Général de la FIJ et son assistant M. RODRIGUEZ pour leur courtoisie et leur assistance lors de notre audit au Kuwait et durant toute la période de travail qui a suivi.

Le bilan a nécessité une étroite collaboration avec le Kuwait. Je tiens donc à remercier M Park et son staff pour leur assistance car elle nous a permis de mener à bien notre tâche.

M. AL-ANZI

Comme les auditeurs ont exprimé leur désir de continuer à travailler avec nous, Je vous demande de bien vouloir vous prononcer sur leur reconduction en tant qu'auditeurs de la FIJ

Dr DHOUB

J'aimerais bien savoir si vous avez une objection, une demande ou une remarque quelconque à faire sur le bilan de la FIJ tel qu'il nous a été présenté par les auditeurs, ainsi que sur la reconduction de ces auditeurs ? Pas d'objection

Décision : approuvé

6.4 RAPPORT DU DIRECTEUR SPORTIF

M. BESSON

Je m'exprimerai en Français. M. le Président, mesdames messieurs, chers collègues et délégués, c'est un grand honneur pour moi de faire devant vous mon rapport d'activités pour la période 1999-2000. J'utiliserai des diapositives pour illustrer mon rapport.

Dans le cadre des devoirs et missions qui m'ont été confiés par la FIJ, les questions spécifiques suivantes que j'ai traitées doivent être indiquées.

1. Je voudrai tout d'abord aller brièvement vers le calendrier mondial du Judo. Mettre en place un calendrier incluant tous les événements majeurs du Judo organisés conformément aux règlements de la FIJ, avec une mise à jour périodique est une tâche complexe qui nécessite la participation de tous. C'est nécessaire car cela nous aide à planifier et prévoir des événements au moins 3 ans à l'avance afin que toutes les associations de Judo de la FIJ et les Fédérations membres aient suffisamment de temps pour organiser leur propre calendrier et s'assurer que le financement de l'évènement est possible.

2. Championnats du Monde, Jeux Olympiques, Championnat du Monde Junior, Coupe du Millénaire :

a) Le CM de 1999 à Birmingham, Grande Bretagne: Ces CM qui ont été le dernier évènement qualificatif pour les JO de Sydney 2000 ont été un grand succès.

b) Les Jeux Olympiques de Sydney 2000 en Australie : Je ne voudrai pas exagérer en disant que les Jeux Olympiques de Sydney ont été les meilleures Olympiades jamais organisées. Nous y vîmes nombre de combats exceptionnels, la façon dont les surfaces ont été entretenues, la façon dont les jeux ont été organisés pour le judo, la musique, etc. ont été exemplaires. De plus grâce à l'implication de tous les partenaires du Judo, nous avons été capables de remplir la totalité des 400 places du quota, je voudrai remercier les membres du CE de la FIJ, les membres de la commission sportive, les fédérations de judo et les unions non

seulement pour leur contribution, mais également pour avoir sélectionné des Judokas de haut niveau pour le quota.

c) CM Junior pour hommes et femmes de moins de 20 ans à Nabeul, Tunisie. Les CM Junior de Nabeul ont été en fait un signe et un symbole pour tous ceux qui croyaient et croient encore que le CM Junior valent les efforts de la famille du Judo. Les CM de Nabeul 2000 ont montré la haute participation de plus 65 pays et de 418 compétiteurs 225 garçons et 166 filles. Le niveau du Judo était excellent et également celui des arbitres. L'intérêt pour une durée identique du temps de compétition (4 minutes) pour les juniors garçons et filles s'est confirmé. En d'autres termes, le succès des CM Junior de Nabeul a montré que l'intérêt pour le Judo Junior est grandissant.

d) Coupe du Millénaire des continents par équipes (hommes et femmes) Budapest, Hongrie 2001 : Un excellent évènement ou pour la première fois des équipes ont été composées de compétiteurs hommes et femmes ; toutes les unions ont été représentées ; athlètes, participants et spectateurs ont apprécié l'évènement et ont réalisé qu'en Judo les résultats des hommes et des femmes avaient la même valeur et sont appréciés de la même façon par toutes les parties concernées.

3. Directives pour les organisateurs des jeux Olympiques

Les directives et obligations ont été mises à jour pour une meilleure présentation de notre discipline

4. Jeux Olympiques : Révision du système de qualification, organisation

4.1 Système de Qualification

Je voudrai vous informer que nous avons avec la commission sportive revu et légèrement modifié le système de qualification et avons commencé a travailler sur les prochains Jeux Olympiques d'Athènes 2004. Les principes de base du système ont été approuvés et validés par le CE ratifiés par le CIO et enfin publiés. Je ne voudrai pas anticiper sur le discours que M. FELLI va faire aujourd'hui, mais je voudrai vous dire que nous aurons plus de détails sur les quotas et les changements potentiels en septembre ou octobre prochain.

5. Harmonisation des évènements mondiaux du Judo

Nous sommes heureux de dire que le logiciel de la FIJ a été utilisé pour le tirage au sort, et que maintenant les délégués techniques de la FIJ organisent les évènements multi-sports. De plus la commission sportive de la FIJ a travaillé sur toutes les règles antidopage qui ont été amendées sous le contrôle du CIO et de WADA. Les contrôles hors compétition ont été introduits avec succès lors des jeux Olympiques ; un séminaire d'organisation s'est tenu à Rome (Italie), et un autre à Budapest (Hongrie) en 2001. Les deux séminaires ont été tout à fait satisfaisants et les participants ont émis le désir de les voir organisés à intervalle régulier les objectifs de ces séminaires avaient pour but d'informer et d'éduquer les participants à l'organisation et la gestion des compétitions de Judo, a l'utilisation du logiciel de la FIJ afin de garantir le même type de formation et les même conditions pour tous les compétiteurs de Judo. Ces séminaires ont été également une occasion pour échanger des informations entre les Unions de Judo. Il est également important de rapporter ici la grande satisfaction du CIO et de la solidarité Olympique pour la participation féminine à ces séminaires.

C'est un plaisir de vous informer que le Judo a été classé 5ieme en terme de bourses accordées aux athlètes ; le montant de ces bourses est de 1,2 Million de U\$ et ont certainement été d'un grand support pour le développement du Judo

6. ORIS: Le terme signifie "système d'organisation et d'information des résultats " ; un manuel de procédures a été élaboré, permettant l'harmonisation et la standardisation pour différentes organisations à différents niveaux, non seulement technique mais également au niveau des médias ; les fédérations nationales sont appelées à s'y impliquer et nous l'avons déjà fait avant les jeux Olympiques de Sydney 2000. Le CIO a apprécié la collaboration avec la FIJ pour cette question et exprimé son désir de maintenir cette collaboration ; ORIS est

maintenant disponible pour toutes les fédérations de Judo ; il peut être utilisé non seulement pour les compétitions continentales, mais également à l'échelle nationale.

Avant de conclure, je voudrai d'insister sur le fait que ces années ont été des années merveilleuses pour la commission sportive de la FIJ et pour le Judo, essentiellement parce que nous avons apprécié la collaboration avec les autres commissions de la FIJ, le Secrétariat Général de la FIJ, les fédérations membres de la FIJ et les Unions. Votre confiance en nous a contribué au succès des événements de la FIJ, et nous a très touché et rendu notre tâche plus facile et plus agréable. Merci

DR DHOUB

Merci. Y a t'il une objection ? ou une demande ou toute remarque relative au rapport du DS de la FIJ ? Pas d'objection.

Décision: Approuvé

6.4 Rapport du Directeur d'Arbitrage

M. KOJIMA

M. le Président, chers délégués, chers invités et membres de la famille du Judo, je voudrais tout d'abord remercier toutes les Unions et les pays pour leur assistance et leurs invitations à plusieurs événements qui m'ont permis de mieux comprendre les problèmes d'arbitrage et les besoins spécifiques à chaque région. A présent je souhaiterais parler de quelques amendements des règles d'arbitrage : Les Règlements d'Arbitrage de la FIJ ont connu quelques changements mineurs pour répondre à des défis et rendre le Judo plus intéressant et plus dynamique pour les athlètes, et aussi pour permettre aux arbitres de bien faire leur travail. La première diapositive montre le nombre d'arbitres internationaux qui ont arbitré de 1995 à 2000, ainsi qu'aux Championnats de Birmingham et aux Jeux Olympiques de Sydney. La diapositive suivante montre le nombre d'arbitres par Union qui ont participé aux Championnats du Monde de Judo de 1995 à 2000 : Afrique 11 ; UEJ 33 ; UPA 29 ; Océanie 1 ; Asie 29.

Arbitres pour les Jeux Olympiques et les Championnats du Monde par Union Continental : A présent nous avons 50 arbitres sélectionnés pour les Jeux Olympiques et 102 pour les Championnats du Monde. Nous avons un total de 216 arbitres Internationaux licenciés.

La diapositive suivante donne le nombre d'arbitres internationaux par Continent et par an. Comme vous pouvez le voir, le nombre d'arbitres licenciés n'augmente pas beaucoup au fil des années. Ceci est dû au fait que le groupe des arbitres internationaux a entre 50 et 60 ans. Nous devons donc avoir plus de jeunes arbitres dans le groupe des internationaux afin d'assurer une augmentation du nombre d'arbitres jeunes. Il faut noter qu'une augmentation du nombre d'arbitres au niveau des continents, entraîne systématiquement une augmentation du nombre des arbitres Internationaux.

La diapositive suivante montre les réussites aux examens à l'échelle continentale et internationale de 1995 à 2000. Durant les 6 dernières années, 86 candidats ont réussi à leurs examens. Quant aux examens pour l'obtention des licences au niveau des Unions Continentales, lors des 6 dernières années, nous avons également accordé 356 Licences.

Arbitres Continentaux par age : Nous avons 648 arbitres. La moyenne d'age des arbitres continentaux licenciés tend vers la baisse, et c'est en fait ce que nous espérions.

La diapositive suivante vous montre le nombre de femmes arbitres au niveau continental et international, et vous donne une description graphique et le nombre total de femmes arbitres dans tous les continents. Les arbitres internationaux sont en bleu et les continentaux en mauve. A ce propos, je voudrais dire que les séminaires des femmes arbitres de Berlin en 1998 et 1999, ainsi que ceux du Portugal en 2000 et 2001 ont été un succès total. Il en fut de même du programme pour femmes arbitres supporté par Solidarité Olympique. Le nombre de

femmes arbitres sélectionnées pour les Championnats du monde est passé de 2 à 7. Notre objectif est d'avoir des femmes arbitres au niveau des Jeux Olympiques.

Arbitres internationaux sélectionnés pour les Jeux Olympiques : Comme indiqué plus haut, nous avons 216 arbitres internationaux dont 50 ont été sélectionnés pour les Jeux Olympiques. Ils doivent arbitrer aux Championnats de 2001 ou 2003 pour pouvoir rester dans la sélection et garder leur licence.

Arbitres sélectionnés pour les Championnats du Monde : 102 sur 216, ce qui ne représente même pas la moitié des arbitres internationaux.

Avant de terminer ce rapport, je voudrais remercier mes collègues du CE de la FIJ, et plus particulièrement son DS et le DE, pour leur soutien et leur collaboration lors de ces deux dernières années. Merci

Dr DHOUB

Merci. J'aimerais bien savoir si vous avez une objection, une demande ou une remarque quelconque à faire sur le rapport présenté par le Directeur d'Arbitrage de la FIJ. Pas d'objection

Décision : approuvé

6. 6 Rapport du Directeur de l'éducation

M. NAKAMURA

M. le Président, chers amis, permettez-moi d'abord de vous présenter les membres de la Commission d'Education : M. Envic GALEA (UEJ), M. Mohamed MERIDJA (UAJ), M. Mohammad DERAKHSHAN (JUA), M. Oscar CASSINERI (UPJ), M. Brent COOPER (UOJ). C'est grâce à la collaboration de ces personnes, que la Commission de L'Education de la FIJ a pu avoir d'excellentes activités de judo. Je voudrais donc saisir cette opportunité pour les remercier.

La Commission de l'Education de la FIJ est également responsable des entraînements. Par conséquent, pour lui permettre de jouer son rôle et atteindre ses objectifs, nous aimerions l'appeler « Commission d'Education et d'Entraînement ». Cette proposition a déjà été approuvée par le CE de la FIJ et nous vous la soumettrons pour approbation plus tard dans la journée quand nous parlerons des amendements du Statut de la FIJ.

Activités de la Commission de l'Education de la FIJ :

-Solidarité Olympique : Entre octobre 1999 et juillet 2001, La Commission de L'Education de la FIJ a donné 16 cours Olympiques

-Recyclage des Judogis : Cette tâche m'a été confiée par M. SATO, ancien Directeur de l'Education de la FIJ. Notre coopération avec les universités de Toka et de Skuba, nous a permis d'envoyer 3825 judogis recyclés à 66 pays, et nous projetons d'en envoyer plus à un plus grand nombre de pays

-Promotions au grade de DAN : Quatre des 5 demandes de promotion au grade de DAN que nous avons reçues ont été approuvées par le CE de la FIJ. Il s'agit des demandes de M. Ibrahim OZTEK (TUK, UEJ), M. Franco CAPELLETTI (ITA, UEJ), M. Ken OTANI (ITA, UEJ); et M. Kiyoshi KOBAYASHI (POR, UEJ)

- Publications : La FIJ a déjà mis en circulation un livre sur le Judo, et elle vient de publier un autre livre, Judo, un Sport et un Mode de Vie, rédigé par le groupe de recherche de la FIJ. Afin de standardiser la terminologie du Judo, Kokodan a publié le Nouveau Dictionnaire Japonais-Anglais du Judo. La FIJ s'est chargée de la distribution à toutes les Fédérations membres de ce précieux outil de travail. Une liste des techniques Waza du Judo a été établie, et corrigée

- Cassettes Vidéos: Un enregistrement sur Cassettes Vidéos des techniques du Judo lors des Championnats du Monde de Birmingham 1999 et des Jeux Olympiques de Sydney a été

distribué à toutes les fédérations membres de la FIJ, le premier en janvier 2000, le deuxième en janvier 2001.

- Trophée Ippon: Ce trophée a été présenté pour la première fois lors des Championnats du Monde de Judo de Birmingham 1999. Il est donné à un judoka (homme ou femme) qui gagne le plus grand nombre de Ippons. Les noms des gagnants du trophée aux Championnats de Birmingham 1999 vous sont donnés sur l'écran : Shinichi SHINOHARA (JPN), Keiko MAEDA (JPN); Championnats Juniors de Nabeul 2000: Renat MIRZALIYEZ (UKR), Natalia PISSAREVA (RUS); Jeux Olympiques de Sydney 2000: Kosei INOUE (JPN), Severine VANDENHENDE (FRA).

-Meilleur Judoka: Cette récompense a été introduite aux Championnats Juniors de Judo de Cali, en Colombie. Elle est accordée à tout judoka homme ou femme qui se distingue par une performance exceptionnelle lors des tournois de judo de la FIJ, et qui est sélectionné par un comité composé d'officiels de la FIJ et d'entraîneurs de judo représentant les Nations Membres de Judo de celle ci : Championnats du Monde de Birmingham 1999: Shinichi SHINOHARA (JPN), Ryoko TAMURA (JPN); Championnats Junior de Judo de Nabeul 2000: Masahiro TAKAMATSU (JPN), Coba LUPETEY (CUB).

-Récompense 'Fair Play'(Esprit Sportif):

Fair Play award (Récompense pour Esprit Sportif) est une nouvelle récompense proposée pour honorer toute personne ou groupes de personnes qui feraient preuve d'esprit sportif et ou contribueraient au développement du judo. Quant une proposition de l'octroi de cette récompense est faite, la Commission de l'Education de la FIJ se charge de mener une enquête et de soumettre le nom du candidat à l'approbation du CE de la FIJ. Etant donné que le tournoi de Paris s'est déroulé dans une salle comble, que le public parisien fit preuve d'esprit sportif à l'encontre des athlètes de tous les pays du monde, prouvant ainsi qu'il incarne bel et bien l'esprit du judo, et qu'à la fin de chaque tournoi de Judo, l'Equipe Nationale de Judo Japonaise nettoie la salle de judo, le public du Tournoi A de Paris et l'Equipe Nationale Japonaise de Judo ont été les premiers bénéficiaires de cette récompense qui leur sera remise durant la cérémonies des récompenses du Congrès de Munich 2001.

-Séminaires d'entraîneurs : Deux séminaires d'arbitrage ont été organisés en 2000 et 2001 : Mars 22 au 24, 2000 : Un séminaire sur KATA à Rome, Italie. Des conférenciers ont été invités pour introduire et expliquer théoriquement 5 styles de Kata traditionnel, Nage-no-kata, Katame-no-kata, Ju-no-kata, Kime-no-kata, Koshiki-no-kata et Kokodan-goshin-jitsu. Plus de 60 membres y compris des entraîneurs sélectionnés de chaque continents ont participé à cet événement.

Mars 5-7, 2001 : Séminaire sur les Méthodes d'entraînement à Budapest, Hongrie : Le programme a porté sur les expériences d'entraînements de différents pays ; des conférences sur les techniques du Judo et les conditions physiologiques lors des entraînements ont été données. Des entraîneurs qualifiés du monde entier ont fait part de leur expérience dans le domaine d'entraînement et le séminaire s'est terminé par une discussion informelle et des échanges de points de vue entre les participants. 36 entraîneurs actifs ont représenté leur continents et plusieurs visiteurs enthousiastes ont rempli le hall.

-En 2002, afin d'aider les Unions Continentales à avoir des séminaires adaptés à leurs propres besoins, le Séminaire des Entraîneurs sera organisé par les Unions Continentales et non par la FIJ.

-le Forum d'Entraîneurs : Le Forum d'Entraîneurs de Budapest en Hongrie fut un succès total. Des forums d'entraîneurs seront organisés en 2002 et 2003 pour obtenir un feedback de la part des entraîneurs et organiser au mieux les activités de la FIJ.

-Statistiques Médicales : La Commission de l'Education a décidé d'entreprendre une étude médicale sur les « blessures sur tatamis ». Les médecins devront remplir un questionnaire

chaque fois qu'ils seront appelés à donner des soins à un judoka sur le tatamis et de soumettre ce questionnaire à la Commission de l'Education de la FIJ.

- Programme international de volontariat : La Fédération Japonaise de Judo ALL JAPAN organise un nouveau programme qui consiste à envoyer des étudiants japonais en judo enseigner le Judo à leurs camarades judokas dans d'autres pays pendant un mois et demi durant les vacances de printemps ou d'été. Les Japonais prendront en charge les frais de transport et le pays hôte les frais d'hébergement et de nourriture. Cette année des volontaires japonais se rendront à Fiji à titre d'essai. Nous vous prions donc de communiquer à n'importe quel membre de la Commission de l'Education de la FIJ le nom des pays qui seraient intéressés par ce programme. Merci.

Dr DHOUB:

Merci. J'aimerais bien savoir si vous avez une objection, une demande ou une remarque quelconque à faire sur le rapport présenté par le Directeur de la Commission de l'Education de la FIJ. Pas d'objection

Décision : approuvé

Nous allons maintenant écouter les rapports des Présidents des Unions

6.7 RAPPORT DU PRESIDENT DE L'UNION AFRICAINE DE JUDO

M. DANGA LOUM (Remplaçant)

La période 2000-2001 a été spécialement riche pour l'UAJ vu qu'elle a réussi à accomplir ses activités sportives aussi bien que ses stages d'arbitrage et d'entraîneurs et de recyclage d'entraîneurs.

Le Comité Exécutif s'est réuni à : Alger (mai 2000) Tunis (octobre 2000) le Caire (février 2001) afin d'assurer un bon suivi et une bonne programmation du calendrier général de l'Afrique.

Les compétitions zonales se sont bien déroulées : Le Championnat Senior mixte d'Afrique s'est tenu à Alger en mai 2000 ; comme prévu les tournois internationaux se sont déroulés à Ouagadougou (mars 2000), Tunis (avril 2000), Yaoundé (avril 2000), Saint Louis Sénégal
Nous avons été très satisfaits avec le premier championnat d'Afrique Junior tenu à Tunis en juillet 2000 et l'organisation réussie des CM Junior tenus à Nabeul, Tunisie en octobre 2000 les championnats d'Afrique Senior hommes et femmes se dérouleront à Tripoli Libye en novembre 2000 comme prévu.

Un tel succès est pour nous un grand motif de satisfaction car c'est pour la seconde fois après les championnats junior du Caire que la Fédération internationale honore et confie à l'Afrique la tâche d'organiser les championnats du monde Junior lui permettant de cette façon de marquer un jalon dans l'histoire du Judo.

L'Afrique a participé aux importants tournois internationaux suivants dont le caractère qualificatif aux jeux Olympiques de Sydney est indéniable : Paris (février 2000) Léonding (février 2000), Munich (février 2000), Rome (mars 2000), Rotterdam (2000).

Ce programme a de nouveau été utilisé en Afrique pour l'année 2001 en plus du séminaire de la FIJ de Budapest (mars 2001) où les entraîneurs, arbitres et directeurs techniques ont bénéficié d'un bon recyclage. Un total de 43 combattants venant de 19 pays différents soit le deuxième quota le plus important après l'Europe telle a été la participation Africaine aux Olympiades de Sydney. L'Algérienne SOUAKRI SALIMA et la Tunisienne SAIDA DAHRI ont été classées septièmes et sept autres judokas africains ont atteint les quart des finales. Nous devons bien sur continuer à développer des efforts pour promouvoir le Judo en Afrique mais Sydney a prouvé que le Judo africain est en bonne santé.

Comme prévu nos efforts pour l'année 2001 ont été concentrés sur l'entraînement et le recyclage de nos cadres avec la programmation d'un stage d'arbitrage et d'examen d'arbitrage avant et après les grandes compétitions zonales ou continentales. Nous voulons à cette occasion dire notre grande satisfaction quant à la précieuse contribution des centres de promotion de haut niveau à la promotion du Judo en Afrique.

Le centre d'Abidjan a permis à quatre judokas de se qualifier aux jeux Olympiques de Sydney le centre de Yaoundé est opérationnel et les travaux sont en cours pour celui de Madagascar c'est le moment de remercier la coopération française, la CONFEJES, le Canada, le Japon et la solidarité Olympique pour leur soutien très positif à l'Afrique et à son combat pour développer son Judo.

En ce qui concerne l'arbitrage beaucoup d'efforts ont été faits pour l'ensemble du corps arbitral de la base au sommet et le tunisien BESBES ABDESSELEM, le marocain EL JAMALI EL ARABI directeur sportif de l'UAJ a été promu au rang d'arbitre A de la FIJ. L'UAJ a participé avec succès aux réunions du CE de la FIJ, aux séminaires de Munich et Budapest, aux assemblées de la CONFEJES et à la réunion générale du conseil supérieur du sport en Afrique dans le cadre de la préparation des jeux africains de 2002 au Nigeria.

L'UAJ voudra à cette occasion remercier la FIJ qui sous les auspices de son leader le Président PARK n'a cessé de déployer des efforts énormes pour montrer son efficacité et son souci pour un développement harmonieux du Judo africain qui enregistre maintenant dieu merci son 43ième membre affilié, la Sierra Léone.

Merci

Rapport approuvé

6.7 Rapport du Président de L'Union Asiatique de Judo

M. TAKEUCHI

M. le Président, honorables invités, Mesdames et Messieurs, chers collègues, je voudrais tout d'abord vous exprimer ma gratitude pour m'avoir donné l'occasion de parler des activités de l'Union Asiatique du judo au Congrès International Ordinaire de la FIJ.

Je commencerai donc par faire un rapport sur le Congrès Ordinaire de L'Union Asiatique du Judo (UJA) qui s'est tenu à Ulanbator, en Mongolie le 12 avril 2001 conjointement avec les Championnats Asiatiques de Judo 2001.

Lors de ce Congrès, nous avons accueilli deux nouvelles Fédérations Nationales membres, le Laos et le Liban dont les candidatures avaient été approuvées à l'unanimité. A présent, l'UJA a 38 Fédérations membres.

Par ailleurs, notre Congrès a amendé et approuvé les règlements de l'UJA, à savoir le statut, les Finances, et ce conformément au statut et règlements de la FIJ. Notre Congrès a également approuvé la formation d'une Commission de Marketing dirigée par un Directeur de Marketing. Cette année, pour promouvoir le développement du Judo et en assurer la diffusion, nous avons utilisé le Fond de Développement de la FIJ pour financer les séminaires d'entraînement, d'arbitrage et d'organisation qui se sont tenus à Shanghai en Chine et à Penang en Malaisie.

Comme vous tous ici présents, nous croyons fermement que le développement des Championnats du Monde Juniors de Judo est très important pour l'avenir de notre sport. C'est pour cette raison que l'année dernière, l'UJA a décidé la tenue des Championnats Juniors de Judo à HongKong en Chine, Championnats qui furent du reste un succès total.

En Mongolie, le Congrès a décidé la tenue des Championnats Juniors de Judo chaque année. Nous avons aussi approuvé la décision d'organiser les Championnats du Monde juniors de Judo au Vietnam cette année, en Syrie en 2002 et à Macau, Chine en 2003.

Les Championnats de Judo du Monde Asiatiques se tiendront à Jeju, en Corée en 2003 et au Kazakhstan en 2004. Voilà donc les principaux sujets débattus et les décisions prises par le Congrès Ordinaire de l'UJA à Ulanbator en Mongolie.

Mesdames et Messieurs, je voudrais à présent vous parler des activités des deux dernières années de l'UJA et des événements de la FIJ auxquels les membres de l'UJA ont participé : Après le Congrès Ordinaire de la FIJ à Birmingham en 1999 en Grande Bretagne, les membres de la UJA ont participé aux Championnats du monde de Judo et ont obtenu d'excellents résultats. En 1999, la UJA a tenu des séminaires à Singapour et au Kuwait. Des Tournois Internationaux se sont déroulés en Corée et au Japon.

En 2000, les membres de l'UJA ont participé aux Séminaires d'Ostia en Italie. En May, les Championnats Asiatiques de Judo ont eu lieu à Osaka au Japon. Nous avons également participé aux Jeux Olympiques de Sydney en Australie en septembre et en octobre aux Championnats du Monde Juniors de Nabeul en Tunisie où nous avons obtenu de bons résultats. Comme je l'ai annoncé plus tôt, en novembre nous avons organisé les premiers Championnats Asiatiques du Monde Juniors à HongKong en Chine.

Des séminaires comme par exemple les séminaires de l'UJA en Uzbekistan et Sri Lanka, le Séminaire Asiatique des Femmes Arbitres à Manille, aux Philippines, le Séminaire des Femmes Arbitres organisé par la FIJ à Lisbonne au Portugal ont permis de mieux promouvoir le développement du Judo.

Des Tournois Internationaux de Judo ont également été organisés en Corée, au Japon, en Iran, au Kazakhstan, en Thaïlande, au Vietnam, et des Judokas du monde entier y ont participé.

En 2001, les Fédérations Membres de l'UJA ont participé aux Séminaires de la FIJ et à la Coupe du Millénaire de Budapest en Hongrie. En avril, elles ont participé aux Championnats Asiatiques de Judo en Mongolie et aux Jeux de L'Asie de L'Est à Osaka, et à ceux qui se sont tenus au Japon en mai. Les Séminaires de l'UJA ont également eu lieu à Shanghai en Chine en juin.

Mesdames et Messieurs, permettez-moi à présent de vous donner une idée des prochains événements qui vont avoir lieu en Asie : Durant les derniers mois de cette année, l'UJA pense organiser un autre séminaire en Malaisie, et un séminaire pour Femmes Arbitres à Jéju en Corée. Les Championnats du monde Juniors Asiatiques se tiendront à Ho Chi-Minh au Vietnam le 2 novembre

L'année prochaine, les Jeux Asiatiques se tiendront à Pusan en Corée, Les Jeux Asiatiques Juniors en Syrie et les Championnats du monde Juniors à Jeju en Corée. En 2003, les Championnats du Monde de Judo auront lieu à Osaka au Japon, les Championnats Asiatiques à Jeju en Corée, et les Championnats Asiatiques Juniors à Macau en Chine.

Pour terminer, je voudrais vous parler de ma vision de l'UJA du 21^{ème} siècle. Cette vision est basée sur 4 objectifs : 1) élever le niveau des compétiteurs, des entraîneurs et des arbitres. 2) Accroître la population du Judo. 3) apporter notre aide aux Fédérations Membres de l'UJA qui en ont besoin. 4) Vitaliser l'organisation de l'UJA.

Je pense qu'il est inutile de parler de la nécessité d'élever le niveau technique des compétiteurs, des entraîneurs et des arbitres. De toute les manières c'est dans ce but que nous avons projeté d'organiser plusieurs séminaires partout en Asie.

Accroître la population du judo permettra une meilleure diffusion et un développement plus accru de ce sport. Il est également nécessaire d'accroître la population Junior du Judo et d'éduquer les jeunes. C'est pour cela que nous avons commencé à organiser des Championnats Juniors en Asie. Nous projetons d'avoir quelques Camps d'Entraînements pour Jeunes en Asie.

Nous ne pouvons toutefois nier l'existence de fossés entre les Nations membres de l'UJA. Certaines ont besoin d'aide. Pour promouvoir le Judo partout en Asie, nous devons donc créer plusieurs type d'aides, une aide technique et financière par exemple.

Je pense également qu'il est de notre devoir de vitaliser l'organisation de l'UJA. Pour assurer une meilleure communication entre les membres du CD de l'UJA, les Fédérations membres de l'UJA et les amis du Judo dans le monde, nous avons besoin d'ordinateurs et de courrier électronique.

Je suis sûr que l'UJA fera de son mieux pour développer et promouvoir le judo non seulement en Asie mais dans le Monde.

La ville de Beijing, en Chine a été sélectionnée pour organiser les Jeux Olympiques de 2008. Je voudrais conclure mon rapport par la féliciter. J'espère que cet événement permettra à l'Asie et au judo de se développer d'avantage. Merci de votre attention.

Rapport approuvé

6.10 PRESIDENT L'UNION EUROPEENNE DE JUDO

M. VIZER:

Honorables invités, chers collègues, je voudrais tout d'abord vous féliciter tous pour le 50^{ième} anniversaire de la FIJ, et féliciter la Fédération Allemande de judo pour avoir si bien organisé les Championnats 2001 de Munich 2001.

Maintenant je vais parler en français. Depuis mon élection en tant que Président de l'UEJ, j'ai mis tout en œuvre pour assurer une meilleure collaboration entre l'UEJ et les Unions Continentales de Judo. Je pense que le développement du judo dans le monde peut fort bien être source d'entente et de collaboration entre les peuples d'une façon générale et entre les membres de la famille du judo en particulier.

L'UEJ a obtenu de bons résultats aux Jeux Olympiques de Sydney : 28 médailles et 86 points ont en effets été obtenus par les 26 pays participants. Je pense que les Jeux Olympiques de Sydney ont été un grand succès non seulement pour l'UEJ, mais aussi pour notre sport. Les Tournois « A » et « Super A » de l'année 2001 nous ont donné l'occasion d'évaluer nos capacités d'organiseurs d'événements de Judo, d'impliquer des sponsors, et d'attirer spectateurs et mass-media.

Grâce à la collaboration du CE de l'UEJ, nous avons pu déterminer des critères précis pour le choix des Fédérations Nationales qui organiseraient les futurs tournois internationaux.

La nouvelle initiative de l'UEJ cette année est de lancer l'organisation des tournois du « Grand Prix » avec des prix de 100.000 US\$ chacun, et la participation à ces tournois des meilleurs judokas du monde. La FIJ a accueilli avec joie cette initiative qui offre un nouveau modèle de compétition pour attirer plus de sponsors, de mass-media et de spectateurs. Cette année, nous allons donc organiser 2 « Grands Prix » : un pour hommes à Moscou, en Russie le 1^{ier} octobre, et un second pour femmes à Séville en Espagne le 24 novembre. En 2002, s'ajouteront à ces tournois, les tournois de Bonn en Allemagne, de Vienne en Autriche et de Monté Carlo. A partir de 2002, nous essayerons d'organiser avec la collaboration d'autres continents un MASTER.

La situation financière de l'UEJ s'est améliorée d'une manière considérable, grâce à un contrôle stricte et à l'apport de nouvelles ressources. Nous avons offert différents types d'aide (tatamis, tableaux d'affichage, judogis, PC, fax etc....) à plusieurs fédérations, afin de leur permettre d'améliorer leur situation technique et financière. Cette aide provient du budget offert par le Président de la FIJ, M. Yong Sung PARK, et du budget de L'UEJ ainsi que de celui de la Fondation Européenne de Judo pour développer le judo en Europe. Nous avons introduit le Golden Score aux Championnats d'Europe Juniors de Paris 2000.

Nous avons également développé d'excellentes façons de travailler ainsi que d'étroites relations avec les autres Unions Continentales en vue d'améliorer le niveau sportif et le marketing.

Je crois fermement que le judo doit être fort dans les 5 Continents, afin que nous puissions avoir des compétitions de haut niveau et attirer l'attention des médias au niveau continental, Olympique et mondial. Une bonne collaboration entre les continents devrait inévitablement entraîner plus d'intérêts économiques d'un continent à un autre. L'UEJ fera tout ce qui est en son pouvoir pour développer le judo en Europe et dans le monde. Je voudrais aussi saisir cette occasion pour proposer la diffusion du judo au niveau des enfants. Il y a en effet beaucoup d'enfants qui voudraient tant jouer au judo, mais il y a en beaucoup aussi qui n'en ont pas les moyens. Par conséquent, je propose la création d'une Fondation Internationale à Buts Humanitaires pour promouvoir le Judo dans le monde et donner aux enfants qui, faute de moyen ne peuvent pratiquer notre sport, la possibilité de réaliser leur rêve. Merci

Rapport approuvé

6.11 RAPPORT DU PRESIDENT DE L'UOJ

M. BLAS

Président PARK, membres du CE, délégués, honorables invités, Mesdames et Messieurs, il a quelques minutes, au nom de la Fédération de Judo ALL JAPAN, le Directeur de l'Education de la FIJ a soumis à votre approbation la proposition d'utiliser l'expertise d'étudiants japonais pour promouvoir le judo dans le monde. Je suis prêt à coordonner assistance et développement de ce projet sous toutes ses formes en Océanie. L'UOJ appuie cette proposition car un tel programme assurerait une base solide pour le développement du judo dans mon continent.

Par ailleurs, la toute récente proposition au Congrès d'accepter que la Commission de l'Education de la FIJ soit appelée Commission de L'Education et d'Entraînement de la FIJ est en accord avec la stratégie de développement envisagée pour assurer entraînements, équipement et surtout des programmes de soutien aux Fédérations nationales de Judo. Ce projet assurerait la présence d'entraîneurs de haut niveau en Océanie, aiderait à renforcer les performances des athlètes, jeter les jalons pour des programmes de développement et se traduirait par une plus grande participation de nos athlètes aux Jeux Olympiques. Nos eaux sont aussi vastes que les terres d'autres pays dans le monde. Pour beaucoup d'entre nous ces grandes étendues d'eau sont devenues un véritable défi chaque fois que nous devons planifier et développer des programmes. Un des objectifs de l'UOJ est de créer plus d'opportunités régionales pour les athlètes ainsi qu'une « Invitation à des Championnats Régionaux », et j'espère que les Nations Membres de L'UOJ seront à la hauteur de nos espérances. La tenue d'événements dans notre continent après le succès des Jeux Olympiques de Sydney 2000 et plus particulièrement des Championnats de Judo renforce notre responsabilité à l'égard de la FIJ et de notre Union. En tant que membre des E-Station Games Council (Conseil des Jeux E-Station), j'ai proposé l'admission de l'équipe australienne à ces Jeux, et c'est ainsi que pour la première fois de son histoire, l'Australie a pu participer à ces Jeux à Osaka.

Mon but est également de faire participer d'autres Fédérations Membres de ma région à des compétitions de Judo et à des forums d'entraînements. Nous partageons les mêmes obstacles et les mêmes problèmes que plusieurs Fédérations de Judo. Nous discutons plusieurs questions et, compte tenu des fonds dont nous disposons, nous essayons de faire de notre mieux. Cependant, grâce à l'assistance qui nous est prodiguée par le Fond de Développement de M. PARK, ainsi que l'envoi de Judogis recyclés, envoi initié par M SATO, par l'Université Tokai, l'Université Tsukuba et la Fédération All Japan Judo, notre tâche est devenue plus facile. En fait cette assistance a été maintenue grâce aux efforts de la Commission de l'Education et d'Entraînement de la FIJ. Le développement du judo dans notre région dépend des liens qui l'unissent aux Fédérations Nationales, au Comité Olympique National et aux

Organes régionaux, ainsi qu'au Comité Olympique de l'Océanie, à Solidarité Olympique et à la Commission Australienne des Sports.

Je voudrais aussi vous informer que le gouvernement australien ayant réalisé l'impact de son soutien au développement des Sports en Océanie, a officiellement décidé de continuer à supporter tout programme qui nous mènerait aux Jeux Olympiques d'Athènes 2004. C'est là une excellente nouvelle pour notre région, et nous avons fermement l'intention d'optimiser cette opportunité. Je pense qu'il est aussi important d'augmenter les possibilités de trouver de fonds pour assurer le développement des programmes pour arbitres afin d'accroître la participation d'arbitres sélectionnés pour les Championnats du Monde et les Jeux Olympiques. Nous sommes très reconnaissants à tous ceux qui se sont rendu compte de nos besoins et qui cherchent à développer notre sport dans notre région. L'UOJ souhaite le support de la FIJ et des Fédérations Nationales développées de notre propre Union.

J'ai plus d'une fois entendu dire que le Judo est une seule et même famille. C'est pour cela que je demande très respectueusement à mes collègues de la FIJ de garder cette phrase à l'esprit, et dans leur cœur et de s'en servir chaque fois qu'ils auront à se pencher sur des questions concernant l'avenir du Judo en Océanie. Merci

Rapport approuvé comme lu

6.12 RAPPORT DE L'UNION PAN-AMERICIANE DE JUDO

M. CASANOVA :

Mesdames et messieurs, honorables invités, avant de faire un rapport sur les activités de l'UPJ, je voudrais remercier les organisateurs du Congrès 2001 et remercier tous ceux qui, il y a 50 ans de cela, ont eu la merveilleuse idée de créer la Fédération Internationale de Judo. Aujourd'hui, nous sommes heureux de constater une participation massive à ces Championnats du Monde. Les Pères Fondateurs peuvent s'enorgueillir du développement de notre sport.

Durant la période 1999-2001, l'UPJ a organisé des séminaires, des meetings et des compétitions. Depuis quelques années, nous avons réussi à introduire de nouvelles récompenses et de nouvelles compétitions conformément aux règles et règlement des statuts de la FIJ. Un Comité Directeur de l'UPJ a été élu en novembre 2000. Ses membres se sont immédiatement attelés à la tâche pour promouvoir le développement du judo dans la région. La FIJ nous a aidé à optimiser notre sport en nous envoyant un équipement technique. Je voudrais saisir cette occasion pour remercier le Président PARK pour cette initiative ainsi que d'autres initiatives dont le but est précisément de nous aider à développer notre sport.

M. PARK:

Mesdames, Messieurs, conformément à la tradition de la FIJ et à son article 8.4 des Statuts le congrès propose et appuie la proposition que le Président du pays organisateur, M. Peter FRESE, siège en tant que Président Pro Term du Congrès 2001 pour l'approbation des activités du CE de la FIJ.

Y a t'il une objection ? Non ?

Approuvé à l'unanimité

7. APPROBATION DES ACTIVITES DU CE DE LA FIJ

M. FRESE : M. le President, je voudrai vous remercier ainsi que le CE de la FIJ de nous avoir informé de vos activités respectives en Judo. Messieurs les congressistes veuillez s'il vous plait applaudir chaleureusement le Président et les membres du CE. Maintenant j'ai également l'honneur de vous demander d'approuver les activités du CE, et s'il n'y a pas d'objections ces activités seront approuvées telles que présentées.

Y a t'il une objection ?

**Pas d'objection. M. le Président, les rapports sont donc approuvés tel que présentés
Merci.**

M. PARK : Merci M. FRESE. Maintenant avant d'aller au point 8 de l'ordre du jour qui sont les "elections", je voudrai demander à M. Gilbert FELLI Directeur sportif du CIO de prendre la parole .

INTERVENTION DU DIRECTEUR DU CIO

M. FELLI : Bonjour tout le monde! Je vais d'abord m'exprimer en français, puis en anglais. M. le Président, Je voudrais tout d'abord vous remercier de me donner l'opportunité de parler devant le Congrès. D'ailleurs, je saisis cette opportunité pour vous transmettre à l'occasion du 50^{ième} anniversaire de la FIJ les félicitations du nouveau Président du CIO, M. ROGGE. Sachez M. le Président que la première visite publique officielle de M. ROGGE sera celle qu'il effectuera à la fin de cette semaine aux Championnats de Judo de Munich 2001. Je suis donc sûr que vous réalisez, M. Le Président, l'importance d'une telle visite pour l'avenir de votre Sport.

Maintenant, je voudrais informer les congressistes que grâce à votre clairvoyance et la clairvoyance de votre SG et tous les représentants de la FIJ, les relations entre le CIO et la FIJ sont au beau fixe. J'ai participé à plusieurs Championnats de Judo, mais c'est la première fois que m'échoit l'honneur de m'adresser au Congrès lors de sa Session Plénière.

Comme vous le savez, l'année 1998 a été une année très difficile pour le CIO. Fort heureusement, plusieurs réformes ont été entreprises depuis. La première réforme concerne la Structure du CIO, un CIO qui oeuvre en tant que Mouvement Olympique d'un Groupe de Représentants du CIO, d'un Comité National Olympique, de Fédérations Internationales, d'athlètes élus par des athlètes durant les Jeux Olympiques.

Nous avons également redéfini le rôle du CIO en nous concentrant sur son rôle aux Jeux Olympiques. En effet, compte tenu du fait que la plupart des difficultés auxquelles le CIO a eu à faire face étaient dues à la façon dont le pays hôte des Jeux Olympiques était sélectionné, nous avons révisé cette procédure de sélection.

Après le succès fulgurant des Jeux Olympiques de Sydney 2000, nous eûmes une session de travail historique à Moscou en vue d'établir les bases des activités futures du Mouvement Olympique ainsi que celles de la sélection de la ville qui devait abriter les Jeux Olympiques de 2008.

Je pense que si les Jeux Olympiques de Sydney 2000 ont été un véritable succès, c'est parce que nous avons tous concentré nos efforts et notre attention sur les athlètes. Les Australiens ont fait un travail admirable précisément parce que durant les 7 années de préparations aux Jeux Olympiques, eux aussi ont gardé à l'esprit l'intérêt des athlètes. Ces Jeux ont en fait été une excellente occasion pour développer la coopération entre les Fédérations Internationales et le Comité Organisateur. Pour bénéficier au mieux d'un tel succès, nous avons demandé à toutes les Fédérations Internationales de nous envoyer des rapports sur la force et les faiblesses de ces Jeux. Ces rapports seront analysés et utilisés pour la préparation des Olympiades d'Athènes 2004 qui, j'espère, seront d'un niveau au moins égal à celui de Sydney 2000.

En fait, depuis 2000, les organisateurs d'Athènes 2004 ont été en contact permanent avec les Fédérations Nationales et leurs délégués techniques. Il y a encore beaucoup à faire pour ces prochains Jeux Olympiques, mais je peux d'ores et déjà dire avec certitude que tout sera fin prêt et dans les délais impartis. Nous avons déjà élaboré de nouveaux plans de travail et changé la Charte Olympique pour donner plus d'initiatives et de pouvoir aux Fédérations Internationales et aider à l'établissement de relations à long terme avec les fournisseurs d'équipements sportifs.

Nous travaillons sur la préparation des athlètes en étroite collaboration avec nos amis grecs car nous croyons fermement que le succès des jeux dépend en grande partie de la qualité des athlètes. En gagnant des médailles, les athlètes assurent la renommée et la fierté de leur sport, de leurs Fédérations Nationales et de leur pays de part le monde.

Durant les Jeux Olympiques d'Athènes 2004, le Comité Olympique aura à faire face à un grand défi, celui d'établir un programme équilibré pour éviter les problèmes humains ou logistiques. Nous avons une Société qui aidera le Comité Organisateur à assurer des cours d'entraînement et lui fournira une base de données et des tableaux de bords pour vérifier la progression du programme.

Le Judo est bien desservi au niveau du programme des Olympiades et des quotas, car avec 400 athlètes, le Judo est en 4^{ième} ou 5^{ième} position parmi les 28 Sports des Jeux. La FIJ connaîtra son quota pour les Jeux Olympiques d'Athènes 2004 d'ici septembre. Nous discuterons les dernières demandes de la FIJ et commencerons à négocier le système de qualification pour les Jeux Olympiques de 2004 très bientôt. D'ici la fin de l'année, les Fédérations Nationales seront alors informées des résultats de ces négociations, ce qui leur laissera alors suffisamment de temps pour obtenir le support dont elles auront besoin de la part de leur Comité Olympique National ou leur gouvernement afin de préparer au mieux leurs athlètes.

Comme vous le savez, les Jeux Olympiques de 2008 auront lieu à Beijing en Chine. Je tiens à vous dire que nous avons adopté un nouveau procédé pour sélectionner le pays hôte. Il y avait 10 concurrents.. Cinq ont été éliminés car ils ne répondaient pas aux critères de sélection. La sélection d'un seul pays parmi les 5 restants a été faite avec précaution et sans ostentation, car nous savons que le succès des Olympiades comme à ce stade, le stade de la sélection du site.

En ce qui concerne le Judo, je crois très sincèrement que vous avez beaucoup progressé durant les dernières années. Cependant, il vous faut maintenir cette progression dans la bonne direction et tenir compte des aspirations de vos athlètes, de ce qu'ils aiment et n'aiment pas, des tendances dans le domaine de la musique, des équipements et de tout ce que les jeunes judokas apprécient et souhaitent avoir ou faire pour développer un sport de haut niveau. Je voudrais vous dire aussi que dans tous les cercles du CIO, M. Anton GEESINK a toujours pleinement assuré son rôle de protecteur du Judo et des judokas.

Nous avons également collaboré avec les Fédérations Internationales et avec l'Agence Mondiale Anti Dopage pour résoudre les problèmes de dopage. Nous avons adopté les mêmes lois antidopages et nous avons travaillé ensemble pour sensibiliser les gouvernements aux effets néfastes des substances de dopage et obtenir leur soutien pour les combattre.

Pour conclure, je voudrais assurer toutes les Fédérations Nationales de notre soutien et notre détermination à travailler avec elles afin d'organiser les meilleurs Jeux possibles. Le CIO a besoin de votre aide autant que vous avez besoin de la sienne. Ce que beaucoup de gens ne savent pas, c'est que le CIO ne reçoit de fonds ni de la part des gouvernements, ni de celle d'aucune autre Institution. Le budget du CIO ainsi que celui de la plupart des Comités Olympiques proviennent de l'organisation des Jeux Olympiques. Nous devons donc nous entre-aider et travailler dur pour que notre budget soit aussi élevé que possible. Je souhaite aux Championnats de Munich 2001 et aux événements futurs de la FIJ beaucoup de succès. Merci de votre attention.

Président PARK

Merci M. FELLI pour votre communication. Maintenant, je voudrais demander à M. VIZER, Président de l'UEJ et vice-Président de la FIJ, de bien vouloir prendre la parole et d'assurer la Présidence par intérim du Congrès Ordinaire de la FIJ pendant le déroulement des élections du Président de la FIJ, de son Directeur Sportif et son Directeur d'Arbitrage

8. ELECTIONS

Président : Candidat : M. Yong Sung PARK

M. VIZER : M. Yong Sung PARK est le seul candidat à la Présidence de la FIJ. S'il n'y a aucune objection à la candidature de M. PARK, je propose au Congrès de le ré-élire par acclamation. **Aucune objection ? Félicitations ! M. PARK est ré-élu Président de la FIJ par acclamation.**

Directeur Sportif : Candidat : M. François BESSON.

M. PARK : Le seul candidat au poste de Directeur Sportif de la FIJ est M. François BESSON de France. S'il n'y a aucune objection à la candidature de M. BESSON, je propose au Congrès de le ré-élire par acclamation.

Aucune objection ? Félicitations ! M. BESSON est ré-élu Directeur Sportif de la FIJ par acclamation .

8.3 Directeur d'Arbitrage : Candidats :

M. PARK: Nous allons maintenant procéder à l'élection du Directeur d'Arbitrage de la FIJ. Nous avons 2 candidats : M. Juan Carlos BARCOS d'Espagne et M. Jim KOJIMA du Canada. M. BARCOS vous avez la parole.

M. BARCOS : M. le Président, chers amis, Je pense qu'en tant que Membre de la Commission d'Arbitrage de la FIJ, j'ose affirmer avec confiance que j'ai beaucoup d'expérience dans le domaine de l'arbitrage. J'ai arbitré à plusieurs Championnats du Monde européens. Je suis arbitre de l'UEJ depuis 1973, et je pense que le moment est venu pour moi, si vous soutenez ma candidature bien sûr, de mettre mon expertise au service de la famille du Judo. Permettez-moi donc de vous présenter mon programme et de vous en expliquer les fondements : Si je suis élu Directeur de la FIJ, je ferais tout ce que je pourrais pour développer une coopération internationale du judo et je renforcerais les contacts entre toutes les Fédérations Membres de ce sport. L'année dernière, nous avons organisé un séminaire pour arbitres et entraîneurs en Europe afin de permettre aux participants de mieux comprendre les aspects techniques du Judo. Je pense qu'à l'avenir nous devrions organiser plus de séminaires de ce genre. Je souhaite également moderniser les règles d'arbitrage du Judo sans pour autant renoncer à l'esprit du judo et aux principes du fondateur de notre sport, le professeur Jigoro KANO. Je pense que le principe du Golden Score devrait par exemple être ré-évalué et révisé pour assurer des résultats plus équitables des combats de nos athlètes, et encourager les compétiteurs à jouer pour des Ippons plutôt que pour des petits scores. Le second point dont je voudrais vous entretenir concerne les nouvelles technologies et l'information : nous avons besoin de moyens sophistiqués pour nous aider à mettre à jour une information plus exacte et à la diffuser à toutes les Fédérations Membres de Judo. Je veillerai à ce que la classification des arbitres pour le travail qu'ils accompliront durant les Championnats du Monde et les Jeux Olympiques soit faite et envoyée aux arbitres dès la fin des compétitions. Cette procédure leur permettra d'améliorer leur performance. Ces résultats peuvent être rendus public dès leur approbation par le CE de la FIJ. Un groupe d'arbitres devrait former une Association qui bénéficierait de programmes d'éducation organisés conjointement par ces associations et les Fédérations Nationales ou les Unions Continentales de Judo. Pour terminer, permettez-moi de vous dire que, indépendamment de la décision que le Congrès prendra à l'encontre de ma candidature au poste de directeur d'Arbitrage de la FIJ, je continuerai à faire mon travail d'arbitre le mieux possible et à servir la famille du judo avec le dévouement qui lui est dû. Merci.

M. PARK: Merci M. BARCOS. M. KOJIMA la parole est à vous.

M. KOJIMA:

M. le Président, je voudrais tout d'abord dire que je suis très heureux d'avoir l'opportunité de présenter mon programme au Congrès. 0 ceux d'entre vous qui ne me connaissez pas bien, je voudrais leur dire que je suis canadien d'origine japonaise, troisième génération. J'ai été mêlé au Judo pendant 48 ans et que j'ai arbitré à 2 Jeux Olympiques et 3 Championnats du Monde. J'ai arbitré en fait de 1985 à 1995. Depuis, je suis Directeur d'Arbitrage de la FIJ. Durant ces années qui ont été une expérience merveilleuse pour moi, j'ai fait de mon mieux pour élever le niveau des arbitres. Afin d'assurer plus de flexibilité dans la sélection des arbitres et permettre à la Commission d'Arbitrage d'avoir des arbitres de réserve pour les Jeux Olympiques et les Championnats du Monde de Judo, nous avons décidé de faire passer le nombre d'arbitres de 24 à 30 pour les Jeux Olympiques de 2004. Pour participer aux Jeux Olympiques d'Athènes 2004, les arbitres doivent participer aux Championnats du Monde de 2001 et 2002 et avoir une licence d'arbitrage. En d'autres termes, les arbitres doivent être actifs. Dans le passé, les arbitres devaient contrôler les judogis et être présents à la pesée des athlètes tôt le matin. Ces activités ont été supprimées pour permettre aux arbitres de se concentrer beaucoup plus sur leur tâche d'arbitre.

La Commission d'Arbitrage de la FIJ a aussi décidé d'exiger des arbitres qui veulent participer aux Jeux Olympiques et aux Championnats du Monde de Judo de la FIJ de participer au Séminaire Annuel de la FIJ et d'avoir une licence.

Nous avons fait un manuel d'arbitrage qui a été traduit dans plusieurs langues pour aider les arbitres à mieux comprendre divers critères nécessaires pour la promotion d'arbitres niveau local à arbitre niveau international licencié. Nous avons aussi décidé de maintenir la ceinture noire pour les judokas des deux sexes. Pour prouver notre volonté de promouvoir l'arbitrage par les femmes, nous avons également décidé de sélectionner une femme arbitre parmi les trois femmes sélectionnées pour les Championnats du Monde Juniors de Judo. Nous avons créé des séminaires d'arbitrages pour aider les femmes arbitres à améliorer leur niveau et être éligibles pour arbitrer durant les Compétitions Internationales.

La JIF a approuvé la suggestion de la Commission d'Arbitrage d'avoir une femme arbitre parmi les 7 arbitres sélectionnés pour les Championnats du Monde. Deux femmes arbitres seront donc actives très bientôt.

En 1996, nous avons commencé à classer les arbitres en catégories A, B, C prenant en considération leurs performances lors des événements de Judo. Nous avons 50 arbitres pour les jeux Olympiques dont 2 ont des licences pour les championnats du Monde de Judo.

La Commission d'Arbitrage de la FIJ recommande les enregistrements sur cassettes Vidéos de toutes les compétitions des Championnats du Monde de Judo de Munich 2001, afin d'aider les arbitres à être plus conséquents dans leurs interprétations des accidents et des comportements inacceptables lors des compétitions.

Je suis fier d'être arbitre international. Je suis également fier de constater que nous avons réussi à harmoniser les règles d'arbitrage. De 1995 à 2000, nous en avons modifié plusieurs. Le nombre de Ippon a augmenté de 10%. Les fans du Judo en général et les arbitres en particulier ont sûrement réalisé que l'arbitrage du judo a changé en bien pour

toutes les parties concernées. Par conséquent, une ré-élection au poste de Directeur d'Arbitrage de la FIJ me permettra de terminer un travail à peine commencé. Merci.

M. PARK:

Merci M. KOJIMA. Mesdames et Messieurs, nous allons vous donner les bulletins de votes. Veuillez s'il vous plaît, mettre une croix dans la case correspondant au candidat de votre choix.

RESULTS ET DECISION:

Nous avons 119 voix pour M. BARCOS et 48 pour M ; KOJIMA. Le Directeur d'Arbitrage de la FIJ est donc M. BARCOS. Félicitations M. BARCOS. Prenez la parole s'il vous plaît.

M. BARCOS:

M. le Président, Messieurs les Membres du CE de la FIJ, chers amis, je voudrais vous remercier tous pour votre soutien durant cette campagne électorale. Je voudrais également remercier M. KOJIMA pour son dévouement à l'arbitrage et son esprit sportif durant ces élections. Je ferais tout ce qui est en mon pouvoir pour être à la hauteur de la responsabilité que vous avez mise en moi. Merci, merci beaucoup.

Dr DHOUIB: Merci M. BARCOS. A présent, le point de l'ordre du jour à examiner concerne l'approbation des Changements, Ajouts et Clarifications des Règlements de la FIJ. M. BESSON vous avez la parole.

9. APPROBATION DES CHANGEMENTS DES REGLEMENTS, ADDITIONS ET CLARIFICATIONS

9.1 Règles Sportives et d'Organisation :

M. BESSON: M. le President, chers delegués , je voudrai vous donner des informations concernant des questions relatives au Judo et vous rapporter les propositions de la comission sportive de la FIJ et les soumettre à votre approbation .

INFORMATIONS GENERALES

9.1.1. Code Antidopage:

-Les règlements antidopage de la FIJ ont été vérifiés par un conseil indépendant et ces règlements sont conformes aux règlements du CIO/AMA.

-La FIJ a signé avec l'AMA "une extension" du contrat précédent et a accepté d'amender ses Statuts et règlements conformément à la demande de l'AMA. L'AMA payera pour un nombre déterminé de Tests Hors Compétition.

En ce qui concerne l'Insuline ou le salbutamol , à partir de septembre les médecins devront faire une claire déclaration à la comission médicale du CIO , expliquant que la médication est absolument nécessaire à l'athlete et ce au moins une semaine avant la compétition . La

commission peut alors désigner un expert qui aura à vérifier si l'utilisation de la drogue par l'athlète est justifiée . De plus à partir du 1^{er} septembre et conformément à la nouvelle liste il ne sera plus nécessaire de notifier médicalement l'anesthésie locale , qui sera permise sous les conditions suivantes :

a) Bupivacaine, lidocaine, mepivacaine, procaine, et substances assimilées peuvent être utilisées , mais pas la cocaïne. Les agents Vasoconstricteurs peuvent être utilisés en association avec les anesthésiques locaux .

b) Seules les injections locales ou intra-articulaires peuvent être administrées seulement quand elles sont médicalement justifiées et quand les règlements ou une autorité responsable le permettent , notification de l'administration peut être nécessaire .

En conséquence la commission sportive de la FIJ recommande que le congrès amende Les règlements de la FIJ en ne rendant pas la notification obligatoire .

Decision: approuvé

9.1.2 Contrôle de Genre : Après la décision du Congrès 1999 de la FIJ à Birmingham, une enquête a été faite auprès des participantes féminines au niveau des Unions et à une très large majorité, plus 84 %, elles ont demandé à la FIJ de continuer le Contrôle de Genre.

9.1.3 Calendrier de Judo Mondial :

Mise à jour 2001-2003 : le calendrier est placé sur le site Internet de la FIJ. Pour être inclus dans le Calendrier de Judo Mondial les Événements doivent être organisés selon les Règlements de la FIJ

Decision: approuvé

9.1.4 Séminaires d'Organisation de la FIJ :

Le niveau des séminaires était excellent et tous les participants tout à fait actifs et impliqués. Toutes les unions ont été bien représentées. L'harmonisation se met en place de façon tout à fait satisfaisante au niveau des Unions et des Fédérations Organisatrices dans le monde entier.

9.1.5. La Coupe du Millénaire :

Cet événement a été excellent et a rencontré avec un grand succès. Les participants, les spectateurs, ..., ont fortement apprécié les équipes composées d'hommes et de femmes et que les résultats soient comptabilisés ensembles

9.1.6 CM Senior 2001 Munich/Allemagne: Informations Générales: 596 compétiteurs déjà et 91 pays , mais ce nombre peut diminuer , le nombre exact sera connu aujourd'hui tard .countries but this number might be reduced and the exact number will be known later today.

9.1.7 Athènes 2004 :

-Programme : Cérémonie Ouverture le 13 août, Tirage au sort le 12, les compétitions de Judo commenceront le 14 et finiront le 20 août

- Qualifications de la FIJ: le CIO communiquera des indications relatives au quota et au procédures de qualifications pour les Jeux Olympiques dans les mois à venir.

-Compétitions « Test » : les Compétitions « Test » préparatoires aux Jeux Olympique pourraient être organisées à la fin octobre 2003

De plus, la Commission Sportive a vérifié le pourcentage hommes / femmes aux Jeux en les comparant avec ceux des Championnats du Monde de la FIJ en 1999 et confirme la cohérence de ce pourcentage.

-Biographies des Athlètes : il est demandé à toutes les Unions / fédérations d'envoyer les biographies de leurs athlètes pour permettre la constitution d'une base de données relative aux athlètes de Judo

9.1.8 Événements Internationaux :

Championnats du Monde Juniors Nabeul/Tunisie, la plus grande participation jamais connue.

Jeux de la Francophonie, les 15/16/17 juillet à "Ottawa/Hull Canada"

Jeux Olympiques de Sydney : l'impact des Jeux Olympiques dans les différents domaines doit être souligné

Jeux du Commonwealth : Manchester Grande Bretagne 25-07/04-08, 2002

Universiades Beijing /Chine : tirage au sort le 21 août , compétitions du 23 au 27 août 2001 : Maintenant le judo est au programme des Universiades

Jeux Méditerranéens Tunis, Tunisie : se dérouleront du 12 au 14 septembre 2001 dans de nouvelles installations

Championnats de Monde Universitaires : se dérouleront du 16 au 19 décembre 2002, à Novi Sad en Yougoslavie. La FISU accepte les demandes d'organisation de nouveaux pays

Universiades 2003 en CORÉE et en 2005 en TURQUIE

Le judo est inclus dans le programme pour la Corée. Le judo est présent au programme des Universiades depuis plus de 15 ans à l'exception d'une fois, à Palerme en Sicile.

Tous les préparatifs pour ces Championnats ci-dessus indiqués sont satisfaisants et la collaboration avec les Organisateurs excellente

9.1.9 Standards des Équipement de Judo :

Réunion de coordination excellente, échanges et collaboration accrus, cette réunion a été qualifiée d'initiative remarquable.

9.1.10 Bourses de Solidarité Olympiques pour les Athlètes/Judokas

Pour Athènes 2004 : le programme de Solidarité Olympique sera opérationnel à partir d'août 2002 . Les informations ont déjà été envoyées aux Unions continentales , des formulaires d'enquête seront envoyés par le biais des comités Olympiques nationaux .

9.1.11 ORIS

La collaboration de la FIJ avec le CIO a été fortement appréciée des deux côtés et le CIO a demandé de continuer le travail. Par conséquent la collaboration du CIO/de la FIJ se poursuit et sera basée sur les documents de Sydney révisés et mis à jour par la FIJ et le CIO pour réussir les jeux Olympiques 2004 d'Athènes .

9.1.12 3ème Conférence de Judo

"Présentation du judo", "Ecole de vie", "éducation pour les Jeunes". "Le JUDO" doit être classé séparément de l'appellation "d'Art Martial", pouvant créer la confusion dans les esprits....

Propositions et Recommandations de la Commission Sportive de la FIJ approuvées par la CE de la FIJ pour le Congrès 2001

9.1.13 Temps de Combat pour les Seniors "Hommes et Femmes :

En plus des enquêtes effectuées et des études complémentaires réalisées, la Commission Sportive de la FIJ recommande unanimement d'adopter un temps de 5 minutes aussi bien pour les Hommes que pour les Femmes.

De plus c'est en cohérence avec la décision prise par le Congrès de la FIJ à Paris en 1997 d'harmoniser les temps de combat des Juniors à 4 minutes tant pour les garçons que pour les jeunes filles, ce qui a été fortement apprécié.

Décision : Approuvé ; l'harmonisation entrera en vigueur en janvier 2002

9.1.14 Publicité sur le Judogi :

- Publicité sur 10 x10 cm sur chaque manche (avec la possibilité de publicités différentes dans ces surfaces sur chaque manche)
- Logo de la marque déposée sur le bas du devant gauche de la veste pour les compétitions de la FIJ
- Permettre à fournisseurs officiels de la FIJ de placer leur logo de marque déposée sur une des manche de Judogi pour les Jeux Olympiques
- Taille de la marque déposée en cours de négociation avec le CIO en accord avec les fournisseurs officiels . Si le CIO donne une exemption de 20 cm² pour l'emplacement de la marque du fabricant , la place de la publicité sur le judogi sera harmonisée à l'avenir (mêmes règles pour toutes les compétitions, y compris les Jeux Olympiques) cependant comme la décision du CIO concernant cette question ne sera connue que lors des jeux d'hiver , la commission sportive de la FIJ de continuer à utiliser les 25cm² autorisés par les reglements de la FIJ , jusqu'à l'autorisation des 20cm² par le CIO .

Décision : Approuvé

9.1.15 Recommandations pour divers cas d'Hansoku Make :

En cas d'Hansoku Make résultant de l'accumulation de pénalités, les médailles et les places doivent être attribuées,

En cas d'Hansoku Make direct, deux possibilités :

- Si c'est pour "la protection", de l'athlète (plonger la tête en avant sur le tapis..) on doit attribuer , les médailles et places doivent être attribuées
- Si c'est pour des actes contre l'esprit de Judo, le Jury de la FIJ prendra la décision. La Commission Sportive va poursuivre des études complémentaires sur cette question concernant les cas similaires .

9.1.16 Situation non couverte par les règles :

la Commission Sportive de la FIJ recommande d'inclure dans le RSO un article "situation non couverte par les règles" quand une situation non couverte par les règles se produit ; cette situation sera traitée de façon spécifique et une décision prise par la Commission Sportive de la FIJ ou / et le CE de la FIJ.

Decision: Approuvé

9.1.17 Nouvelle Organisation des evenements de la FIJ :

proposition d'organiser un Championnat du Monde Senior complémentaire. Permettant d'avoir sur une période Olympique un événement indditionel chaque année; Jeux Olympiques et trois Championnats du Monde Seniors. La Coupe du monde par Équipes des Nations étant maintenue et l'organisation des Championnats du Monde Juniors confiée aux Unions sur la base d'une rotation. Tous les deux ans une Union ouvrant son Événement Continental "au reste" du Monde. La majorité des revenus venant de ce Championnat du Monde Senior additionnel étant versé aux Unions pour leur permettre d'augmenter leurs activités Juniors.

Decision: Approved

New Organization of the IJF Events:

This point concerns the suggestion to create an additional Senior WC which was included in the documents Continental Unions and National Federations received in April. On reflection, we suggest to:

1. maintain the Junior WC on the IJF level on a cycle of every two years. Impact of the Unions level and National Federations have shown the interest of Judo people in these activities.
2. Postpone for the moment the possibility to create an additional Senior WC until 2003, make a survey on this issue and withdraw the proposal from the Congress Agenda.

9.1.18 Activités « Jeunes » (15/16 ans) :

le nombre d'activités à proposer aux « Jeunes » augmentent dans toutes les Unions . Une enquête menée par les chercheurs officiels de la FIJ paraît nécessaire pour assurer la réussite maximum de ces activités , nous suggérons d'harmoniser le temps de compétition à 3' pour les garçons et les filles .

Decision: Approuvé

9.1.19. Tableaux d'affichage/marquage :

la Commission Sportive de la FIJ recommande la possibilité d'utiliser des tableaux d'affichage/marquage de plus petite taille sur le bord des surface de compétition, pour les combattants, les arbitres et les entraîneurs et d'utiliser des tableaux d'affichage/marquage plus grands 'simplifiés' accrochés au dessus des surfaces de compétition pour l'information des spectateurs pendant les Jeux Olympiques et les Championnats du Monde de la FIJ (et aussi, quand c'est possible, pour les autres Événements de la FIJ). La simplification / clarification des tableaux d'affichage/marquage est recommandée de plus, ne plus utiliser le "0" devant un chiffre , et indiquer l'Ippon .

Decision: Approuvé

9.1.20. Conduite inacceptable :

Suite à la décision du Congrès 1999, l'élaboration complémentaire a été faite : pour tous les cas de comportement considéré comme inacceptables lors d'événements organisés par la FIJ Ou sous l'autorité de la FIJ ; nous suggérons les sanctions suivantes :

a) Suspension temporaire de la compétition

b) Suspension définitive si nécessaire

Decision: Approuvé

9.1.21. Propositions de Fédérations Nationales Membres

1. proposition de prolonger la durée du combat quand il n'y a aucun résultat à la fin de temps normal imparti , suppression du Hanté et golden score :

La Commission Sportive de la FIJ trouve l'idée intéressante, mais croit fortement et recommande, en raison du fait de la tendance actuelle à une augmentation du nombre de "Ippon", que des enquêtes complémentaires doivent être menées à l'échelle mondiale et continentales .

Decision: Approuvé

2. Proposition de modification du programme horaire pour les compétitions de Judo aux Jeux Olympiques :

En commençant les compétitions aussitôt que possible après les "pesées" et avoir la plus grande pause possible entre les éliminatoires/repêchages et le bloc final. La Commission Sportive de la FIJ recommande unanimement de maintenir le programme actuel et continuer à procurer à l'athlète autant de temps possible entre la "pesée" et le début des éliminatoires et avoir la pause la plus courte entre les éliminatoires/repêchages et le bloc final. Le déroulement actuel répond aux besoins spécifiques des athlètes/Judokas.

Le Comité Exécutif de la FIJ recommande que le programme actuel de Jeux soit maintenu.

Decision: Approuvé

3. Proposition d'une nouvelle organisation des compétitions de Judo des Jeux Olympiques :

Les avantages supposés du Système de poules sont malheureusement trop fortement contrebalancés par les inconvénients : pour les Jeux Olympiques nombre de combattants par catégories de poids fluctue et pour une poule de 4 combattants, il y a 6 combats, mais avec 5 combattants, il y a 10 combats, cela signifie 4 de plus; avec 3, 4, 5 poules de 5 combattants il y a 12, 16, 20 combats supplémentaires et par conséquent, 1heure 24 minutes, 1heure 52 minutes, 2 heures 20 minutes de plus... Cela créerait un conflit dans les programmes et mettrait en danger le déroulement harmonieux des compétitions...

De plus le système de qualification actuellement utilisé prenant en compte les Championnats du Monde et les compétitions des Unions, remplit d'une manière satisfaisante les besoins communs "des diverses composantes", Athlètes, Organismes, Médias....

Le Comité Exécutif de la FIJ recommande de maintenir le système actuel de compétition.

Decision: Approuvé

Mr. VIAL (Président de la Fédération Française de Judo): “ SVP, M. BESSON, quand prendra effet la décision de la publicité sur les deux manches ? ”

M. BESSON: “ Au prochain Tournoi , car il ne s’agit pas de changement technique de Judo”
Merci beaucoup

Dr. DHOUIB: Merci . Mesdames et Messieurs s’il n’y a aucune objection je vous demande d’approuver les recommandations de la commission sportive de la FIJ tel que présentées .
Pas d’objections ?

Décision : Approuvé

9.1 REGLES ET MANUEL D'ARBITRAGE

M. KOJIMA:

Tableaux d’affichage : la Commission d’Arbitrage de la FIJ recommande l’élimination des tableaux d’affichage manuel durant les événements de la FIJ et de ne les utiliser qu’en cas de panne des tableaux d’affichage électronique.

Décision : Approuvée

Article 27- révision des pénalités des Keikoku:

La Commission d'Arbitrage de la FIJ recommande de considérer, l'article 27 © xxvii, « faire des appels inutiles ou remarques, gestes désobligeants à l'encontre d'un adversaire ou un arbitre durant les compétitions » comme Hansoku Make

Décision : Approuvée

-Coincer une jambe entre les jambes de l'adversaire sans intention de le renverser :

La Commission d'Arbitrage de la FIJ reconnaît que cet acte n'est pas un kumi-kata standard, et que le compétiteur doit attaquer dans les 3 ou 5 secondes, faute de quoi il reçoit un shido en guise de pénalité.

Décision : Approuvée

- Femme Arbitre exceptionnel

Compte tenu de l'absence de femmes arbitres aux Jeux Olympiques de cette année et pour répondre à la demande du CIO qui souhaite voir plus de femmes-arbitres aux Jeux Olympiques, la Commission d'Arbitrage de la FIJ recommande de repérer pour examen international toute femme arbitre qui possède une licence continentale et dont les performances seraient exceptionnelles lors des Séminaires d'Arbitrage. La Commission d'Arbitrage de la FIJ a repéré une dame qui a été Championne aux Jeux Olympiques en 1992. Elle est éligible aux examens Internationaux de cette année 2001.

Décision : Approuvée

-Combat difficile : Quand dans certaines situations difficiles le juge ne peut pas savoir à quel compétiteur attribuer le score, l'arbitre devra trancher en montrant le ruban (bleu ou blanc) qui correspond au compétiteur gagnant. A l'avenir, pendant le déroulement des finales, les membres de la Commission d'Arbitrage de la FIJ devront tous se trouver sur l'aire pour observer les combats.

Décision : Approuvée

-Sélection d'arbitres pour le block final et les combats pour médailles

La Commission d'Arbitrage de la FIJ évaluera les arbitres dans la journée puis sélectionnera les meilleurs pour les poules finales et les combats pour médailles

Décision : Approuvée

Afin d'assurer plus de flexibilité dans la sélection des arbitres et permettre à la Commission d'Arbitrage de suspendre les arbitres qui ne respecteraient pas les normes, la Commission d'Arbitrage de la FIJ recommande de faire passer le nombre d'arbitres de 24 à 30 pour les Jeux Olympiques d'Athènes 2004.

Décision : Approuvée

Bande élastique autour de la cheville

La Commission d'Arbitrage de la FIJ recommande d'interdire toutes sortes de bandes en caoutchouc, bandes élastiques ou autres qui donneraient un avantage quelconque au compétiteur, et de donner un Hansoku-Make à celui qui en porterait

Décision : Approuvée

- Pulvérisation des mains avec un produit qui permettrait une meilleure emprise sur l'adversaire :

La Commission d'Arbitrage de la FIJ recommande d'interdire aux compétiteurs de se pulvériser les mains avec n'importe quel produit ou solution qui leur donnerait un avantage

sur leur adversaire. En cas de non-respect de cette interdiction, la pénalité sera un Hansoku-Make

Décision : Approuvée

-S'attacher les cheveux:

La Commission d'Arbitrage de la FIJ recommande de n'accorder au compétiteur qu'un seul moment pour s'attacher les cheveux. Un deuxième moment sera pénalisé par un "shido".

Décision: Approuvée

- Arbitres Grade A aux Championnats du monde et aux Jeux Olympiques et priorité accordée aux Unions Continentales

La Commission d'Arbitrage de la FIJ recommande aux Unions Continentales de donner la priorité aux arbitres Grade A lors des sélections pour les Championnats du Monde et des Jeux Olympiques.

Pour le Séminaire de l'année prochaine, la Commission d'Arbitrage de la FIJ recommande aux Unions Continentales de sélectionner les arbitres inscrit sur la liste des Championnats du Monde et des Jeux Olympiques et qui sont susceptibles d'arbitrer aux Jeux Olympiques d'Athènes 2004

La Commission d'Arbitrage de la FIJ a établi un programme de 4 ans pour permettre aux arbitres d'avoir, à l'instar des athlètes, un programme qui les mènerait aux Jeux Olympiques de 2004. Les arbitres doivent arbitrer à des compétitions de haut niveau au moins 5 fois par an

Décision: Approuvée

Kata Guruma sur les genoux

La Commission d'Arbitrage recommande de pénaliser par un Hansoku-Make un Kata Guruma debout sur un genou ou deux, ainsi que tout rejet de l'adversaire directement vers l'arrière

Décision: Approuvée

Enregistrements d'interventions médicales :

A partir du 1^{er} janvier de cette année, toute intervention médicale auprès d'un athlète sur l'aire de combat doit être enregistrée. Cette intervention ne doit pas durer plus d'une minute

Décision: Approuvée

Ippons :

Les règles d'arbitrage relatives à l'octroi des Ippons doivent être appliquées très strictement (contrôle surtout de la force et la rapidité du rejet de l'adversaire sur le dos, et sur le dos signifie au moins 50%)

Décision: Approuvée

Judogi standard :

La commission d'Arbitrage de la FIJ précise que l'épaisseur et la largeur du col du judogi doivent être contrôlées manuellement : épaisseur : 1cm ; largeur : 5cm. On utilisera une machine pour mesurer la densité du tissu du col. Les autres parties du Judogi doivent aussi être contrôlées (article 3 (a) pour permettre un kumi-kata), afin de permettre à l'adversaire d'avoir une bonne emprise sur le judogi, le tissu ne doit être ni trop épais, ni trop dur. et ne pas empêcher un adversaire d'avoir une bonne emprise.

Gestes :

Suite à la décision prise lors des Championnats du Monde Juniors de Tunis 2000, les gestes ont été répartis en 6 catégories de gestes, 4 pour SHIDO et 2 pour CHUI

- -Gestes SHIDO – KUMI- KATA

1. Eviter intentionnellement une emprise afin d'empêcher toute action durant le combat.
2. En position debout, garder prise sur le bout de la manche du judogi de l'adversaire pour se défendre (généralement 3 à 5 secondes) ou entortiller la manche (geste Kummel – kata)
- 3.
4. En position debout, empoigner d'une manière spéciale sans attaquer (généralement dans les 3 à 5 secondes), (geste Kumi – kata)
5. Saisir la manche par le bas et enrouler le bas de la manche sont SHIDO (geste Kumi – kata)

- **GESTE SHIDO-NEGATIF**

1. En position debout, adopter une posture de défense excessive (généralement entre 3 et 5 secondes) (geste de judo négatif)
2. Être debout les deux pieds complètement dans la zone de danger, - à moins de commencer une attaque, exécuter une attaque, contre-carrer l'attaque de l'adversaire ou se défendre contre celle ci - (généralement entre 3 et 5 secondes), (geste de judo négatif)
3. Défaire intentionnellement son propre judogi, détacher ou ré-attacher la ceinture ou le pantalon sans l'autorisation de l'arbitre, (geste de judo négatif)
4. Mettre son adversaire à terre pour entreprendre un ne-waza - à moins que ce ne soit fait conformément à ce qui est dit dans l'Article 16 - (geste de judo négatif)
5. Insérer un ou plusieurs doigts à l'intérieur de la manche de l'adversaire ou au fond de son pantalon ou empoigner la manche en l'entortillant (geste de judo négatif)
6. entourer le bout de la ceinture ou la veste autour de n'importe quelle partie du corps de l'adversaire (geste de judo négatif)
7. Saisir le judogi avec les dents (geste de judo négatif)
8. Mettre une main, un bras, un pied ou une jambe sur le visage de l'adversaire (geste de judo négatif)
9. Mettre un pied ou une jambe dans la ceinture, le col ou le revers du judogi de l'adversaire (geste de judo négatif)

- GESTE SHIDO-FAUSSE ATTAQUE : reste inchangé

- GESTE SHIDO-NON COMBATIF : reste inchangé

- CHUI- GESTE : SORTIR reste inchangé

Ces gestes commenceront à partir du 1^{ier} janvier 2002, et continueront à être utilisés tout naturellement par la suite.

Décision : Approuvée

Kawagu-gake

Mettre à terre un adversaire en enroulant un pied autour du pied de l'adversaire est DIRECT HANSOKU MAKE. Ceci prendra effet le 1^{ier} janvier 2002

Pause avant de retomber sur le dos, le côté, la hanche etc.

La Commission d'Arbitrage de la FIJ recommande de diminuer d'un score quand il y a une pause avant toute retombée sur le dos, le côté, la hanche etc. Le principe est le même que celui de tomoe-nage : En cas de pause, le score maximum peut être waza-ari. La décision prend effet le 1^{ier} janvier 2001.

Décision : Approuvée

- Contrôle de Judogis

A partir du 1^{er} janvier 2002, les arbitres n'auront plus à faire le contrôle des judogis. La Commission d'arbitrage de la FIJ recommande de faire ce contrôle uniquement quand il y a tache de solution, de sang, de couleur, de manque d'hygiène ou lorsqu'il y a un problème d'épaisseur, de dureté, et de publicité

- Une fois que le compétiteur est dans l'aire de combat et que les arbitres se rendent compte que la taille du judogi ne correspond pas aux normes, le compétiteur recevra un DIRECT HANSOKU MAKE. Cette mesure prendra effet le 1^{er} janvier 2002, sera appliquée lors des championnats du Monde de 2002 et les Championnats du Monde d'Osaka 2003.

Décision : Approuvée

Participants aux futurs Séminaires d'Arbitrage : questions financières

a) Arbitres de réserve

Le premier arbitre de réserve de chaque Union Continentale sélectionné pour les Jeux Olympiques et les Championnats du Monde ne sera pas payé par la FIJ.

b) Arbitres sélectionnés participant au Séminaire à leurs propres frais :

La Commission d'Arbitrage de la FIJ recommande aux Unions Continentales d'ajouter jusqu'à 2 arbitres sélectionnés pour le Séminaire de printemps de la FIJ. Tous les frais seront à la charge du participant. Merci

Décision : Approuvée

Dr DHOUIB: Merci M. KOJIMA

Mesdames et Messieurs, si vous n'avez aucune objection à faire sur les recommandations de la Commission d'Arbitrage de la FIJ, ces recommandations seront adoptées comme lues. Pas d'objection.

Décision : approuvées

9. 3 REGLES DE FINANCES

M. AL-ANZI

M. le Président, Messieurs les délégués, amis judokas, cette fois ci je suis ici pour proposer au Congrès les amendements des règles de Finance relatives aux dividendes des Jeux Olympiques et des Championnats du Monde Seniors :

1. Dividende Olympique : Proposition de remplacer la répartition 50%-50% par une répartition 35%-65% du dividende ente la FIJ et les Unions Continentales.

Déficit résultant de cette répartition devra être couvert par la réduction du nombre d'activités inscrites au programme de la FIJ, comme de faire par exemple des séminaires au niveau Continental et ce jusqu'en 2003 date à laquelle la question sera étudiée à nouveau. Voir détails ci-dessous

Fédérations	IJF	UAJ	UJA	UEJ	UOJ	UPJ
actuel	50%	10%	10%	10%	10%	10%
Proposé	35%	13.81%	13.81%	13.81%	9.75%	13.81%

Décision: Approuvé.

Répartition du Dividende des Championnats du Monde Senior : Actuel : 25% pour les Unions, 15% pour la Fédération Organisatrice et 60% pour la FIJ. Proposition à compté des

prochains Championnats du Monde : 40% pour les Unions, 20% pour le Comité Organisateur, et 40% pour la FIJ. Voir détails ci-dessous :

Fédération	FIJ	ORG	UAJ	UJA	UEJ	UOJ	UPJ
actuel	60%	5%	5%	6.25%	2.5%	6.25%	
Proposé	40%	20%	9%	9%	9%	4%	9%

Décision: Approuvé

9.4 PROPOSITIONS DES UNIONS CONTINENTALES ET DES FEDERATIONS NATIONALES

D. DHOUIB.

9. 4.1 Proposition des Philippines: Age des arbitres pour les examens

La proposition de supprimer l'âge limite pour passer les examens d'arbitrage (50 ans) a été rejetée. 17 congressistes seulement ont voté pour. Donc l'âge limite (50 ans) pour passer les examens d'arbitrage est maintenu.

10. AMENDEMENTS DES STATUTS DE LA FIJ

- Article 10.2 : Les nominations pour tous les postes du CE de la FIJ doivent parvenir au Secrétaire Général de la FIJ au moins cinq mois avant la date fixée pour le Congrès. Elles doivent être dûment signées par le Président de la Fédération Nationale Membre à laquelle le candidat appartient. Les membres du CE de la FIJ candidats à une ré-élections n'ont pas besoin de confirmation de la part de leur Fédération Nationale.

Décision : Approuvées

10. 2. Proposition de la Commission de l'Education de la FIJ. Changer du nom de la Commission d'Education en Commission de l'Education et de l'Entraînement

Décision : Approuvées

- Article 5 – Eligibilité et Codes médicaux : proposition

5.1 Pour pouvoir participer aux Jeux Olympiques, aux Championnats du Monde, aux Championnats Continentaux, aux Compétitions Internationales de Judo et aux compétitions de Judo organisées sous l'égide ou la reconnaissance de la FIJ, un judoka doit se conformer aux critères du Code d'éligibilité, de la nationalité du compétiteur, de propagande et de publicité de la Charte Olympique ainsi qu'aux Règles de la FIJ (Statuts, Règles Sportives et d'Organisation, Règles d'Arbitrage)

5.2 Un compétiteur qui participe aux compétitions officiellement reconnues de la FIJ n'est autorisé à avoir sur son judogi, que la publicité spécifiée dans les Statuts de la FIJ

La FIJ reconnaît et observe les accords relatifs aux tests antidopages établis par l'Agence Mondiale Antidopage, particulièrement l'article 14 Bis.

Règlements intérieurs (Article 5)

Tous les compétiteurs participant aux Jeux Olympiques, aux Championnats du Monde, aux Championnats Continentaux, aux Compétitions Internationales de Judo organisées sous l'égide ou la reconnaissance de la FIJ, doivent :

- Respecter l'esprit sportif et adopter une attitude de non-violence dans et en dehors de l'aire de compétition
- S'abstenir d'utiliser des substances et des méthodes prohibées par les Règles du CIO et de la FIJ
- Respecter et observer tous les Codes Médicaux du CIO et de la FIJ.

- Reconnaissance de l'Article 14 Bis

A l'enregistrement, tout athlète doit montrer à la FIJ tous résultats de test positif pour lequel il aura été sanctionné par une Organisation Sportive Nationale, Régionale, Continentale ou Internationale, par le CIO, un Gouvernement ou un Organisme Gouvernemental quelconque. Toute omission d'une telle activité sera sanctionnée selon le Règlement de la FIJ.

La FIJ reconnaît et retient toute sanction donnée à un athlète par n'importe quelle Organisation Sportive Nationale, Régionale, Continentale ou Internationale, par le CIO, par un Gouvernement ou un Organisme Gouvernemental quelconque, à condition toutefois que la FIJ soit sûre que le test a été fait correctement et que les règles de l'Organisme qui a fait le teste protègent le compétiteur.

Décision : Approuvée

- Proposition de l'Argentine : 10.7. Proposition de l'Argentine: l'espagnol: Langue Officielle de la FIJ

Les congressistes ont été invités à utiliser leurs cartes de vote pour approuver ou rejeter la proposition d'ajouter l'espagnol aux langues officielles de la FIJ. Cent sept (107) congressistes ont voté (107) pour. La majorité des deux tiers étant de 113, la proposition ne pouvait donc être approuvée. Quelques délégués au Congrès ont demandé un recomptage des votes. Les participants ayant eu l'occasion de voter, le vote s'étant déroulé d'une manière démocratique, et les votes ayant été comptés par le Scrutateur et les Stewards, et non par le CE de la FIJ, Le PRÉSIDENT de la FIJ a émit une vive objection à la demande de recomptage des votes.

Lorsque les délégués du Congrès ont demandé un recomptage des votes parce qu'ils pensaient que quelques votes n'avaient probablement pas pu être comptés, le PRÉSIDENT de la FIJ a encore une fois affirmé qu'un recomptage des votes était contre les principes démocratiques du Congrès et que la demande pour un recomptage allait causer un mauvais précédent dans l'histoire du Judo. Il a également expliqué que si le Congrès remettait le compte du Scrutateur et des Stewards en question, il revenait au Congrès de sélectionner un nouveau Scrutateur et de nouveaux stewards pour le restant des activités du Congrès. Le SCRUTATEUR a défendu l'idée que les Stewards déjà sélectionnés ont bien fait leur travail, qu'il l'ont fait exactement comme ils devaient le faire, c'est à dire de bonne foi et en comptant les mains et cartes levées au meilleur de leur capacité. Il a expliqué que lorsque les Stewards ont compté 107 votes, ils ont agi de bonne foi, et que l'idée d'avoir un nouveau Scrutateur et de nouveaux Stewards devait donc être acceptée. Le vice-président de l'UEJ a proposé que le Congrès soit autorisé à voter la décision de recompter les votes sur cette question. Les membres du CE de la FIJ brièvement délibéré et permis au Congrès d'accepter ou de rejeter la décision de procéder à un nouveau vote. Sur ce, le PRÉSIDENT de la FIJ a de nouveau fait remarquer que revoter une proposition qui a déjà été rejetée par vote aurait des conséquences graves sur la validité et la crédibilité de la FIJ auprès du Mouvement Olympique, et causerait un mauvais précédent pour les générations futures de judokas et les leaders de la FIJ. Cependant, fit-il remarquer, le dernière mot revient aux délégués de ce Congrès. C'est ainsi que le Congrès a décidé de faire revoter la proposition de faire de l'espagnol une langue officielle de la FIJ, et la proposition a finalement été adoptée par 121 votes. Le PRÉSIDENT de la FIJ a bien fait comprendre qu'il n'était pas contre la proposition de l'Argentine de faire de l'espagnol une langue officielle de

la FIJ ; ce qu'il condamnait c'était cette action antidémocratique et clairement illégale qui consiste à voter une question deux fois simplement parce que les membres du Congrès n'étaient pas satisfaits des premiers résultats. A l'avenir, un système de vote électronique sera utilisé pour éviter que de tels différents ne se reproduisent au sein du Congrès de la FIJ. Néanmoins, maintenant que le Congrès a agi, les délégués seront tenus responsables des répercussions futures qui résulteraient de cette action antidémocratique.

Décision: L'espagnol est langue officielle de la FIJ : Approuvée Par 121 votes.

11. CANDIDATURES POUR LES CHAMPIONNATS DU MONDE

11.1 candidatures pour les championnats du monde Juniors de 2002 :

Décision : La Corée abritera les championnats du monde Juniors de 2002

11.2 candidatures pour les championnats du monde Juniors de 2004 :

Le Président du Liban a informé le CE de la FIJ que, pour des raisons personnelles, il ne pouvait se rendre à Munich, et qu'il n'était pas en mesure de soumettre une quelconque information. Par conséquent, conformément aux règles de la FIJ, le CE ne pouvait maintenir la candidature du Liban. Il a demandé au Congrès l'autorisation de désigner le pays hôte des Championnats du Monde Juniors de 2004 lors du prochain meeting.

Décision : Le Congrès approuve la proposition faite par le CE de la FIJ de sélectionner le pays hôte des Championnats du Monde Juniors de 2004.

11.3 Candidatures pour les Championnats de 2005

Il a été demandé aux pays candidats aux Championnats du Monde de 2005 de présenter et commenter leurs programmes respectifs. Un vote secret à la majorité des voix a donné les résultats suivants : Egypte : 83 ; Brésil : 66 voix ; Australie : 15 voix ; Bulletins nuls : 1

Décision : L'Egypte abritera les Championnats du monde Juniors de 2005

PS : L'Australie a confirmé et renouvelé sa candidature pour abriter les Championnats du Monde de 2006

12. Galerie des Célébrités

Le Congrès a approuvé la proposition de la France d'abriter la Galerie des Célébrités à Paris, en France. M. VIAL, Président de la Fédération Française de Judo a annoncé que la Galerie des Célébrités sera inaugurée le 16 octobre 2001 par le Président de la République française.

Divers

Récompense lors des prochains Championnats

Le Président PARK a demandé aux représentants des Fédérations Organisatrices des prochains événements de Judo de présenter leurs programmes :

Rapport des Jeux d'Athènes 2004 présenté par M. Makis ASSIMAKOPOULOS et M. Achilleas TSOOGAS

Rapport des Championnats du Monde d'Osaka, présenté par M. Saburo MATSUSHITA

Rapport des Championnats du Monde par Equipes de Lausanne 2002 présenté par M. Gérard BENONE

Rapport des Championnats du Monde Juniors de Jeju, Corée, présenté par M. J. Bong KIM

Cérémonie des récompenses

D. DHOUIB

Récompense Fair Play (Esprit Sportif)

Le Congrès de la FIJ approuve l'octroi des récompenses honorifiques proposées par le CE de la FIJ. La Récompense Fair Play a été attribuée aux spectateurs du Tournoi de Paris (remise à M. VIAL, Président de la Fédération française de Judo) et à l'Equipe Nationale Japonaise du Judo.

Médailles

M. PARK:

Médaille d'Or : M. Jim KOJIMA

Médaille d'Argent :

Afrique: M. BEL HADJ Mohamed (Fondateur de la Fédération tunisienne de Judo)

M. DANGA LOUM (Secrétaire Général de l'UAJ)

M. MHIRSI Hédi (Président de la Fédération tunisienne de Judo)

M. MOBASHER Sameh (Président de la Fédération Egyptienne de Judo)

Asie: M. AL SABBAAH Sheik Khelifa (Président de la Fédération de Judo du Kuwait)

M. TAKEUCHI Oshinori (Président de l'UJA)

Europe: M. Franco CAPELETTI (Directeur Sportif de L'UEJ, Italie)

PAN AMERICA: M. BRINSTILL Francisco (Président de la Fédération du Judo du Paraguay)

M. CASSINERI Oscar (SG/ UPJ); M. CLAURE Edgar (TG/ UPJ); M. CASANOVA Jayme (Président de l'UPJ); M. GOLDSHMIED Gabriel; M. LOPEZ Louis (Président de la Fédération Nationale de Judo du Venezuela)

13. Clôture du Congrès

M. PARK

Après avoir remercié les Congressistes, la Fédération allemande de Judo, les interprètes et le personnel pour leur coopération et leur contribution au succès du Congrès, le Président PARK a rappelé aux participants que la deuxième conférence de la FIJ était programmée pour le 24 juillet à l'Hôtel Sheraton de Munich. Il a ensuite annoncé que son assistante, Madame JOORA quittait la FIJ pour laquelle elle a travaillé pendant 6 ans pour se rendre au Canada pour études, et a demandé à ce que Madame YOORA soit longuement ovationnée. Puis, le Président PARK a émis les vœux de revoir tous les participants au Congrès d'Osaka en 2003 et a annoncé la clôture du Congrès.

